



Guía para Usuarios del Software

Índice

1. Introducción	4
2. Requerimientos del Software	5
3. Instalación del Software	7
4. Entrada a RuralInvest	14
5. Los símbolos más comunes	15
6. Importación de Archivos	16
7. La página de Inicio	17
8. Perfiles que generan ingresos	20
9. Perfiles que no generan ingresos	36
10. Proyectos que generan ingresos	49
11. Proyectos que no generan ingresos	73
12. La Función de Búsqueda de RuralInvest	91
13. Configuración del Sistema	94
14. Ayuda	103

NOTA PARA EL USUARIO

Este manual ofrece guía de como utilizar el software de RuralInvest, incluyendo los cuatro tipos de archivos principales – dos tipos de perfiles y dos tipos de propuestas completas de proyecto. No obstante cada una sea diferente, todos siguen pasos lógicos y esquema similar. Por ello, si usted no encuentra la respuesta que necesita en el tipo de archivo que trata de completar, busque en secciones similares del manual para otros tipos de archivo. Ahi puede encontrar su respuesta. También pudiera serle útil buscar en el sistema de ayuda en pantalla, dentro del mismo software de RuralInvest.

Tanto el software como este manual para usuario del software son actualizados regularmente. Si este manual no parece coincidir con lo que usted ve en pantalla, es posible que esté utilizando una versión pasada del manual. Solicite a su administrador de actualizar su manual y revise la sección de ayuda en pantalla (Sección 13) para ver si hay una versión electrónica más reciente.

1. Introducción

¿Qué es RuralInvest?

Una serie de módulos desarrollados por FAO para otorgar apoyo a personal técnico nacional quienes trabajan con comunidades, grupos o individuos en identificar necesidades clave, prioridades de inversión y proyectos específicos para financiar. El software de RuralInvest software se utiliza en Módulos 2, 3 y 4.

¿Cuál es el propósito y función del software?

Permite la automatización de un gran número de cálculos necesarios para el análisis financiero de propuestas; permite además asegurar la inclusión de elementos esenciales de propuestas de proyecto; y facilita la evaluación y comparación entre esas propuestas.

¿Para qué no es útil el software de RuralInvest?

El software no garantiza que la información proporcionada sea precisa o que las alternativas o riesgos sean analizados cuidadosamente. Los cálculos se realizan en base a los datos alimentados. Es responsabilidad del técnico asegurarse que los datos utilizados sean los más apropiados.

2. Requerimientos del Software

El software del RuralInvest fue desarrollado por la Organización de Naciones Unidas para la Agricultura y Alimentación (FAO) sobre la base de software de 'arquitectura abierta' y disponibles públicamente. Está estructurado como un navegador de la red y se espera que sea eventualmente disponible, principalmente a través del internet. Sin embargo, el acceso al internet en muchos países en desarrollo es todavía difícil por lo que el programa puede ser instalado a través de un CD-ROM en cualquier computadora por el administrador de la agencia-organización que utiliza RuralInvest. Como producto de arquitectura abierta, RuralInvest no requiere de una versión específica de Microsoft Windows u otro software. Sin embargo, la instalación el programa **requiere** como capacidades mínimas:

- Sistema Operativo: Windows 2000, Windows XP
- Velocidad de CPU: Intel® Pentium® PIII 500 MHz
- Memoria en sistema (RAM): 256MB
- 200MB de espacio disponible en disco duro
- Pantalla de color: 1024x768, 32-bit
- Navegador de Internet: Microsoft Internet Explorer 6.0 o Mozilla 1.5, Firefox

En todo caso, las capacidades que se **recomiendan** son las siguientes:

- Sistema Operativo: Windows XP
- Velocidad de CPU: Intel® Pentium® P4 2.4GHz+ or AMD 2400xp+
- Memoria en Sistema (RAM): 1024MB+
- 500MB+ de espacio disponible en disco duro
- Pantalla de color: 1024x768, 32-bit, 17"+
- Navegador de Internet: Microsoft Internet Explorer 6.0 o Mozilla 1.5, Firefox

Para imprimir los informes en blanco y negro o en color se requiere impresora afín. Acceso al Internet permitiría que perfiles y propuestas de proyecto sean transmitidas a la oficina principal de la agencia que utiliza RuralInvest.

2. Requerimientos del Software

Para la operación completa del sistema, se requiere también de otros programas comúnmente utilizados y disponibles sin costo alguno. Dichos programas están incluidos en el paquete de instalación de RuralInvest. Sin embargo, si se presentan problemas, dichos programas pueden obtenerse sin costo a través del Internet:

Java Este programa permite a RuralInvest operar como un portal de internet (7.1 MB) www.java.com/en/download/

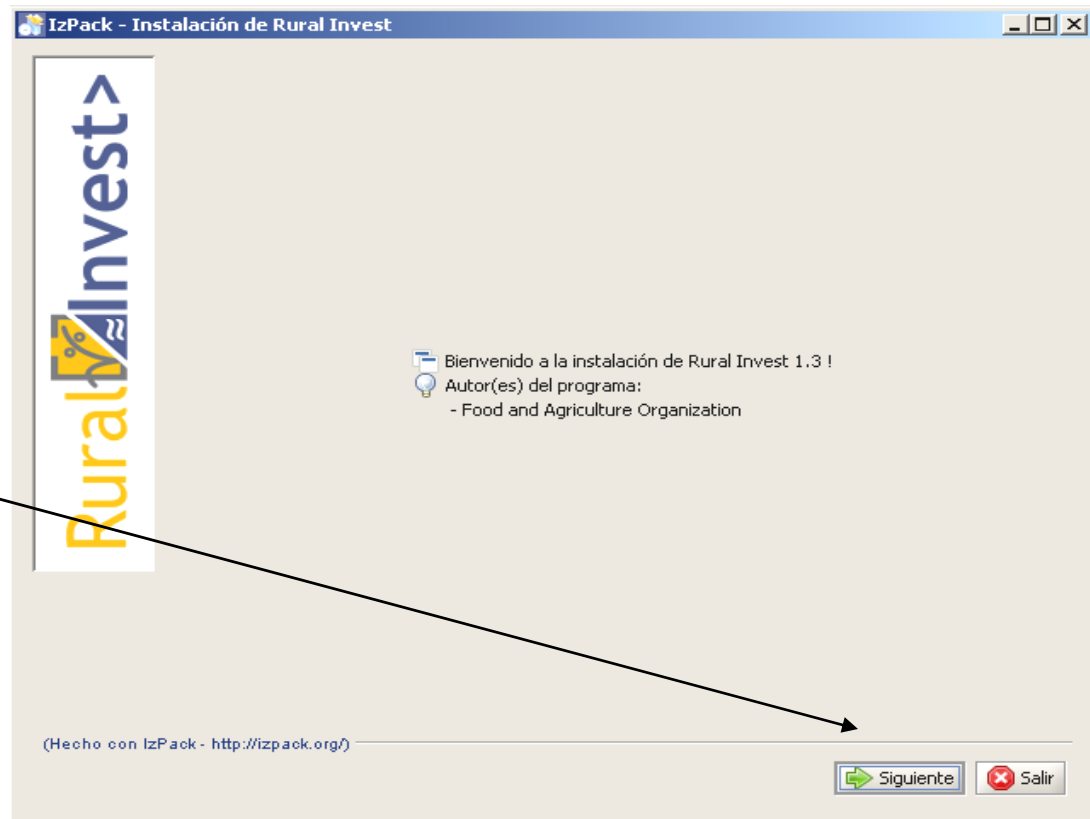
Adobe Reader Este programa permite a RuralInvest generar informes en formato PDF de archivos de perfiles y proyectos (33.5 MB) www.adobe.com/downloads/

3. Instalación del software

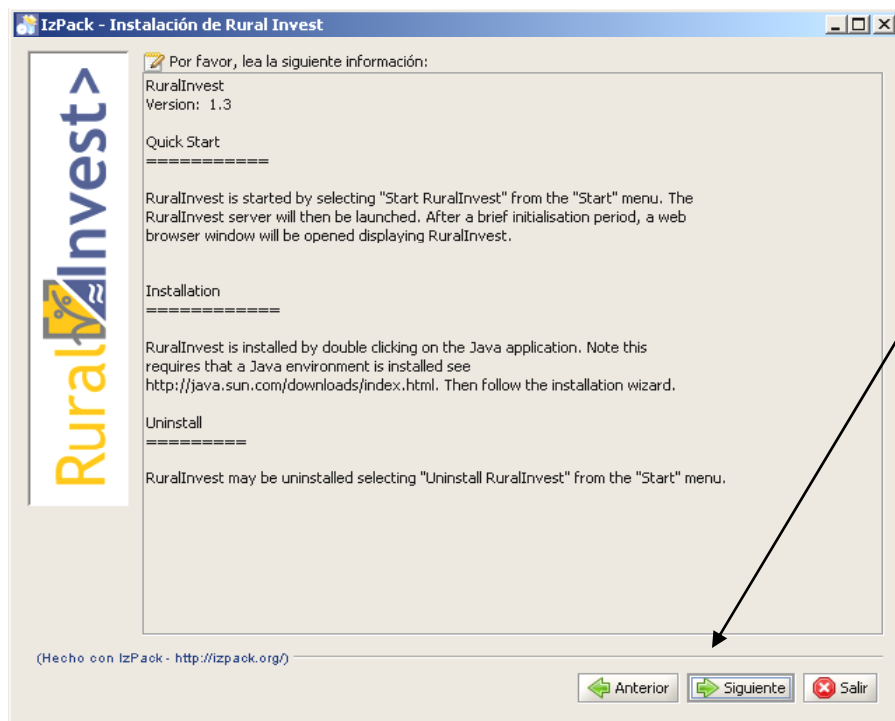


Seleccione el lenguaje para el proceso de instalación (el lenguaje de interfase de RuralInvest depende de los parámetros de configuración (ver Sección 13 – Configuración del Sistema))

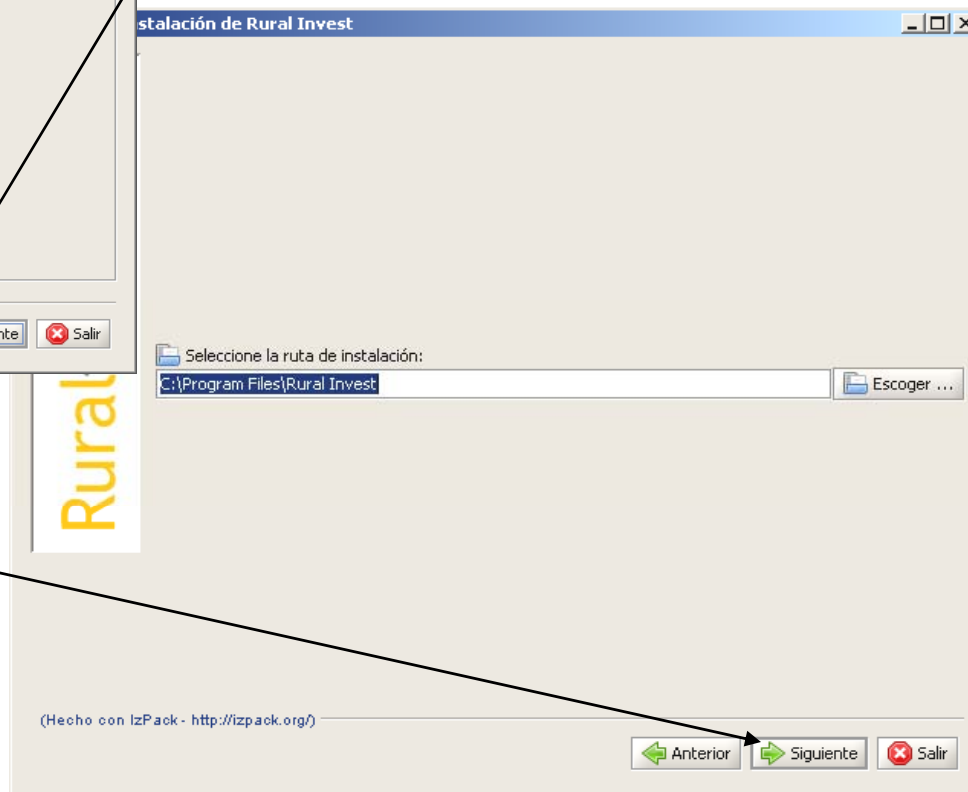
En pantalla de bienvenida, seleccionar “Siguiete”



3. Instalación del software



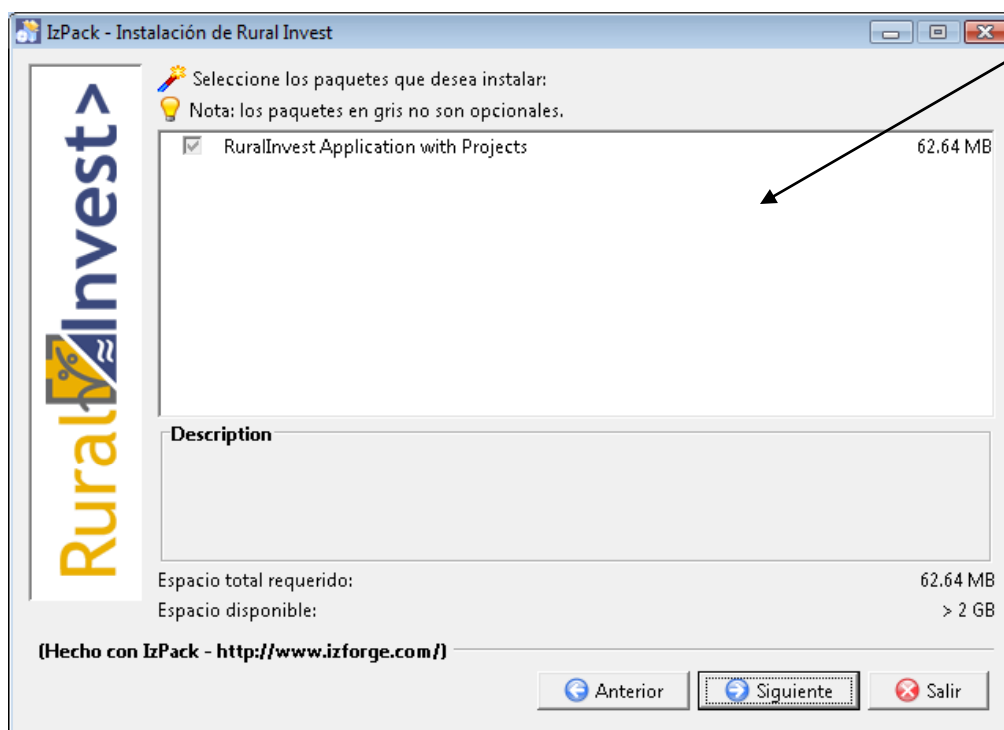
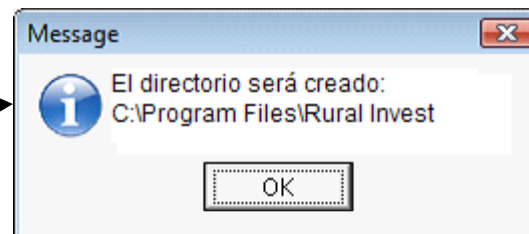
En pantalla de información, seleccione "Siguiente"



A menos que sea usted in usuario avanzado, seleccione "Siguiente" cuando se solicite seleccionar la ruta de instalación. Después seleccione "OK".

3. Instalación del software

Seleccione “OK” para crear un nuevo directorio en su computadora.



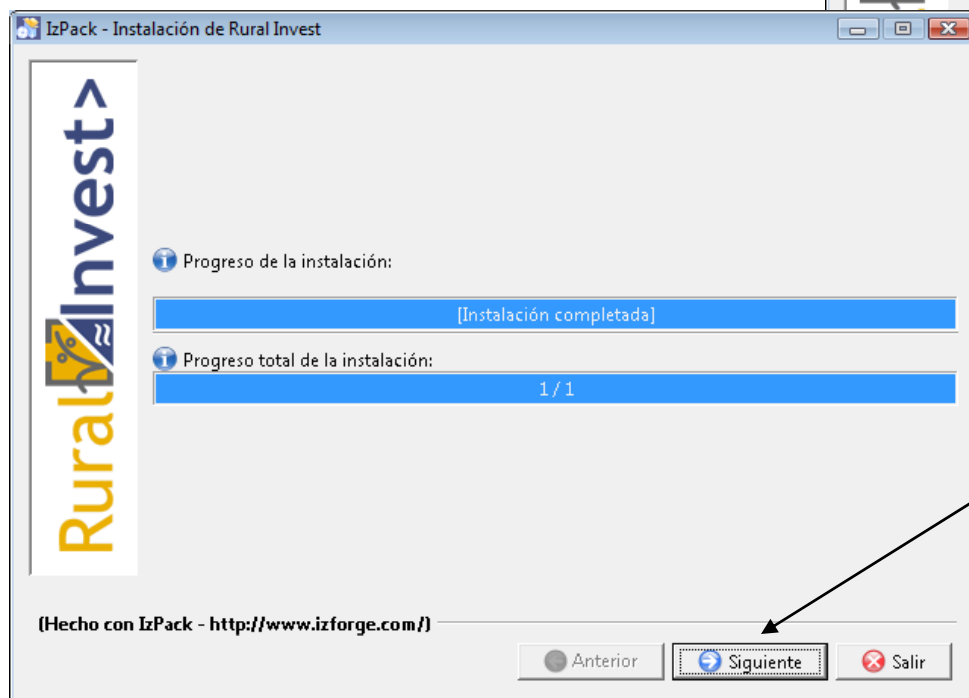
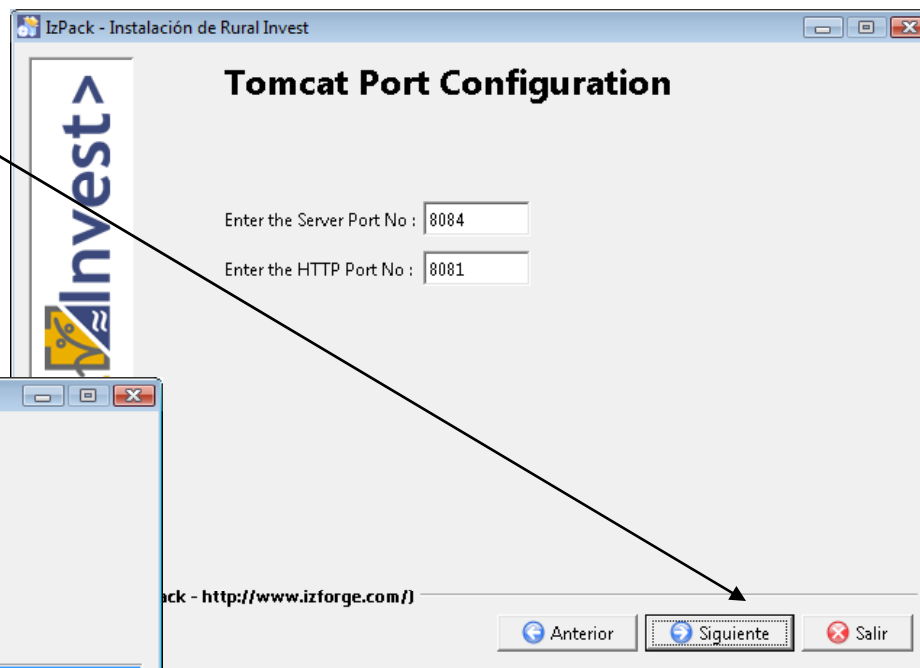
Registre la información personal en los campos disponibles.

ADVERTENCIA

Usted será la única persona que conozca su nombre de usuario y contraseña. Si los olvida tendrá que reinstalar el programa nuevamente y perderá todos sus archivos. Es importante que tome nota de su nombre de usuario y contraseña y los guarde en lugar seguro.

3. Instalación del software

Seleccione “Siguiente”. Si al instalar el programa, la computadora indica que no puede acceder al *HTTP Port No. 8081*, éste puede estar en uso con otro programa. Desinstale y re instale el programa seleccionando 8082, 8083 o mayor.

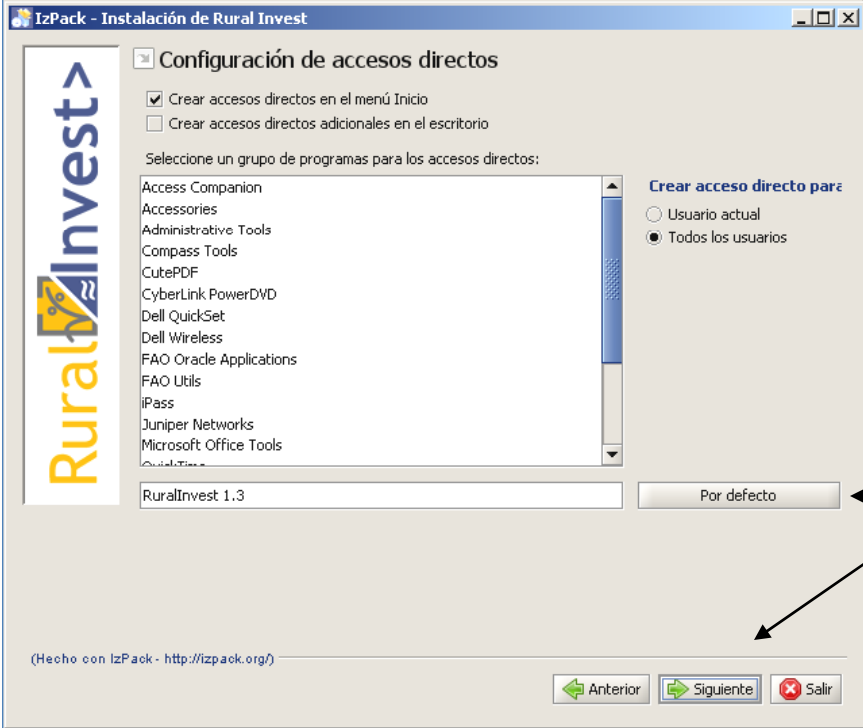
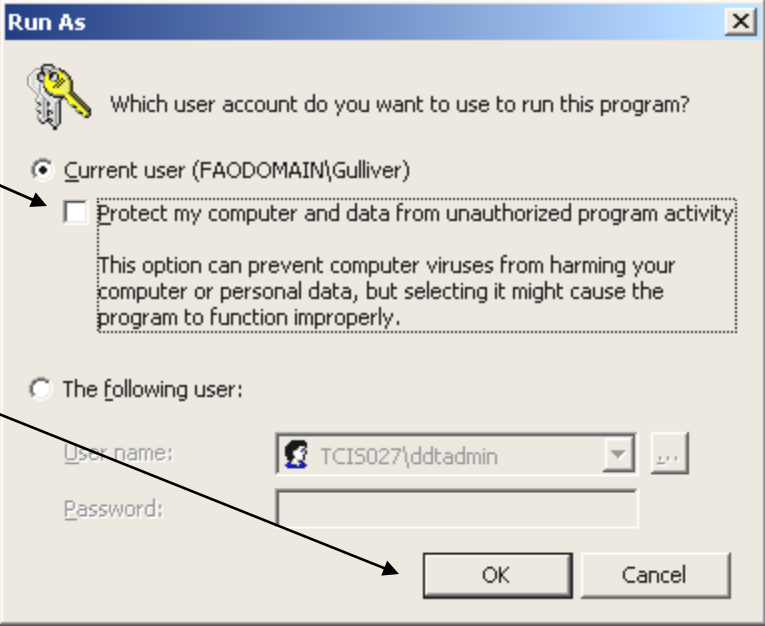


La instalación tomará unos minutos y comprende dos etapas. Después de la instalación, seleccione “Siguiente”.

3. Instalación del software

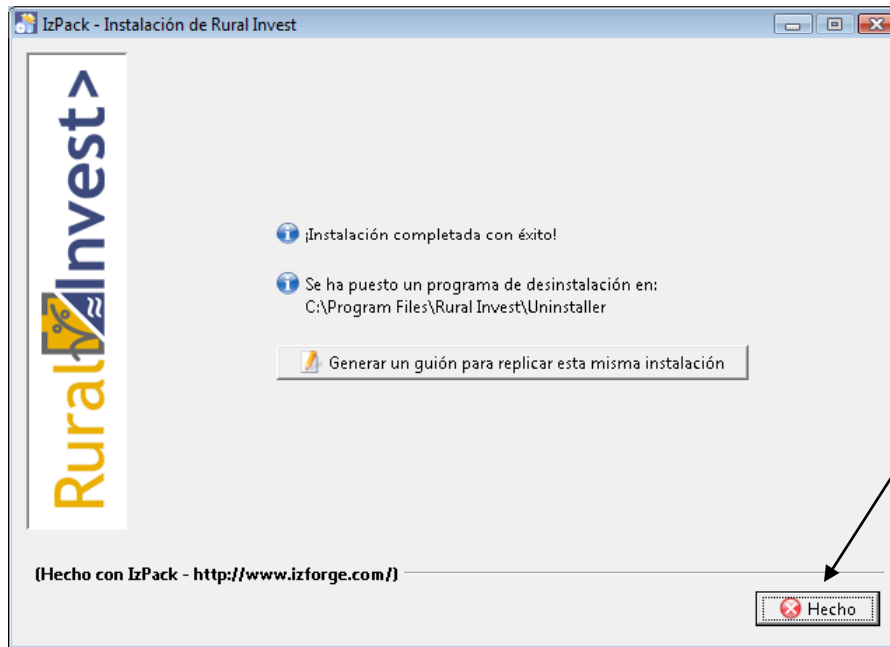
Deseleccione la casilla marcada “Proteger mi computadora ...”. Esta opción pueda cuasar problemas a la operación de RuralInvest.

Seleccione “OK”



Seleccione “Default” y después “Siguiente”.

3. Instalación del software



Seleccione “Hecho”. Ahora RuralInvest est1 instalado en su computadora.

3. Instalación del software

Para la versión instalada de “**Administrador**”, los usuarios deben crear por lo menos un elemento en las siguientes categorías de configuración:

- (a) Zonas;
- (b) Categorías de proyectos (que generan y que no generan ingresos), y;
- (c) Beneficiarios.

Así mismo, deben completar el resto del marco de configuración (ver Sección 13) antes de iniciar el uso del software.

Para la versión instalada de “**Usuario**”, los usuarios deben importar la configuración generada por su administrador responsable o “**Matriz**”. Todo paquete de software para nivel de usuario debe tener un archivo de configuración apropiado (settings.riv).

Perfiles o proyectos completos preparados en otras computadoras que usan la misma configuración (ejemplo, un administrador matriz y varios usuarios dependientes) pueden ser **importados** en cualquier momento, seleccionando el archivo deseado (ejemplo, un perfil que genera ingresos) y accionando el comando de “Importar”. El lugar del archivo a importar debe ser indicado en la computadora.

NOTA: El software requiere que pase usted, y salve, cada ventana o sección del archivo importado antes de poder salvarlo integralmente en su computadora, esto con el fin de detectar campos de información faltantes o modificaciones necesarias.

4. Entrada a RuralInvest



RuralInvest >

> Login

Username

Password

go

Cuando usted accede al programa por primera vez, debe utilizar un *username* y un *password* asignado. **Recuerde de apuntar** estos códigos (pero manténgalos en lugar secreto). Si olvida su password no podrá acceder a RuralInvest en su computadora. Recuerde que la computadora distingue entre caracteres en mayúsculas o minúsculas.

Una vez que ha escrito su *username* y *password*, seleccione 'go'.

5. Los Símbolos más Comunes

Los comandos principales pueden ser ejecutados posicionando el cursor sobre el símbolo o icono correspondiente y activando el botón izquierdo del *mouse*



Icono de Ayuda. Le proporciona ayuda sobre el tópico enseguida del icono



Icono de Editar. Abre un perfil o proyecto para vista o edición. A menos que el autor no haya protegido el archivo, usted lo puede modificar aunque no lo haya creado



Icono de Borrar. Este borra o elimina un dato, perfil o proyecto completo. Utilícelo con cuidado. Elementos individuales son borrados sin solicitar confirmación.



Icono de Copiar o Clonar. Este permite copiar una sección, un perfil o proyecto completo.



Icono para Exportar en Excel. Este permite exportar datos, formatos o informes de RuralInvest a Excel para su elaboración posterior fuera del software RuralInvest.



Icono de Agregar Rubros. Le permite añadir nuevos rubros o datos (texto o números) en una sección dada de un perfil o proyecto



Icono de Agregar Bloques. Permite añadir productos, actividades o bloques en un perfil o proyecto dado



Icono de Descarga o Exportación de Archivos. Permite que perfiles o proyectos sean exportados como archivos *riv*, por email o conexión USB e importarles en otras computadoras



Icono de Convertir a Proyecto. Permite que texto y datos registrados en un perfil sean enviados para crear un proyecto nuevo. Ya que un proyecto es más detallado, solo ciertos campos pueden aprovecharse.

6. Importación de Archivos

Perfiles y proyectos can be importados de otras computadoras que comparten el mismo marco de configuración (ver Sección 13). Archivos importados pueden ser utilizados para la preparación de propuestas similares a una ya existente, permitiendo así aprovechar el trabajo realizado por otro técnico (considerando que el archivo, una vez importado, debe ser modificado para reflejar su situación específica). Este comando de importar archivos puede ser usado con propósitos de entrenamiento así como para monitoreo y evaluación.

The screenshot shows the RuralInvest web application interface. At the top left is the RuralInvest logo. To the right is a search bar labeled 'Búsqueda rápida:' with a text input field, a dropdown menu for 'Proyecto (\$)', and a 'Ir' button. Below the logo is a navigation menu with links: 'Inicio', 'Perfiles (\$)', 'Perfiles (:)', 'Proyectos (\$)', 'Proyectos (:)', 'Búsqueda', 'Ayuda', and 'Configuración'. The main content area is titled 'Importar los datos de la configuración'. Inside this area, there is a text prompt: 'Por favor seleccione el archivo que desea importar'. Below this prompt is a text input field followed by a 'Browse...' button. In the bottom right corner of the main content area, there is a dark blue button labeled 'Importar'.

Seleccione el tipo de archivo que usted desea importar (perfil o proyecto que genera o que no genera ingresos) y después seleccione la opción “Importar” para ese tipo de archivo.

7. La Página de Inicio

Inicio Perfiles (\$) Perfiles (:) Proyectos (\$) Proyectos (:) Búsqueda Ayuda Configuración

Usuarios Zona Categorías Beneficiarios Ajustes Importar


> Se generan ingresos...

> Perfil


Crear nuevo en progreso (14)
Mostrar todo (16)

> Proyecto

Crear nuevo en progreso (13)
Mostrar todo (12)



> No se generan ingresos...



> Perfil

Crear nuevo en progreso (10)
Mostrar todo (3)

> Proyecto

Crear nuevo en progreso (9)
Mostrar todo (2)

> Conexiones útiles

- [RuralInvest: Demonstration website](#)
- [RuralInvest: CD Quickstart](#)
- [RuralInvest: CD Download](#)
- [Change these links in configuration->settings](#)

> en progreso

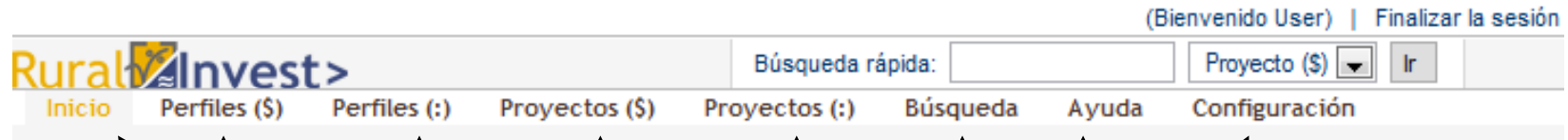
Third copy of IG project	Dino	17/02/06
[...]	Karl	16/03/06
[...]	Morteo	
[...]	Lorena	09/05/06
[...]	Deras	



Cada vez que entre al programa, se encontrará en la página de inicio de RuralInvest. Esta le permitirá acceder a todos los perfiles y proyectos en la computadora. Ofrece además enlaces rápidos a otros sitios en Internet.

7. La Página de Inicio – Barra del Menú Principal

En la parte superior de la página de inicio, se encuentra la barra del menú principal:



Al posicionar el cursor en cualquiera de los rubros en la barra del menú principal, aparecen un número de opciones distintas para cada rubro. Seleccione una de estas opciones, accione el *mouse* (izquierda) y se abrirá inmediatamente. Los archivos o propuestas están divididos en cuatro tipos: **perfiles que generan ingresos (\$)**, **perfiles que no generan ingresos (:)**, **proyectos que generan ingresos (\$)** y **proyectos que no generan ingresos (:)**. **Nota:** La opción de configuración es accesible solo al administrador.

(Bienvenido User) | Finalizar la sesión

Búsqueda rápida: Proyecto (\$) Ir

- Proyecto (\$)
- Proyecto (:)
- Perfil (\$)
- Perfil (:)

Finalice la sesión antes de apagar su computadora o cambiar a otra tarea, si no fuera así RuralInvest no cerrará adecuadamente y los archivos pudieran dañarse

El nombre de la persona que ha entrado al sistema aparece aquí (en este caso *User*)

Si conoce el nombre del proyecto o parte del mismo, puede escribirlo aquí

Puede también seleccionar el tipo de archivo que busca

7. La Página de Inicio – Sección Principal

Los perfiles y proyectos pueden también ser seleccionados en el menú principal:

Todo tipo de perfil o proyecto (que generan ingresos y que no generan ingresos) pueden ser seleccionados según sean: propuestas nuevas a iniciarse al momento; aquellas ya iniciadas pero aún en preparación, o; todas las propuestas o archivos que hayan sido ya completados

Crear nuevo en progreso (14)
Mostrar todo (16)

La página de inicio lista también los proyectos o perfiles más recientes pero incompletos y proporciona conexiones útiles a sitios de Internet de relevancia (estos cambian dependiendo del usuario que haya iniciado sesión)

> en progreso		
Third copy of IG project	Dino	17/02/06
[...]	Karl	16/03/06
[...]	Morteo	
	Lorena	09/05/06
	Deras	

La primer columna contiene el nombre del perfil o proyecto

La segunda columna indica el iniciador del perfil o proyecto

> Conexiones Útiles

- [RuralInvest: Demonstration website](#)
- [RuralInvest: CD Quickstart](#)
- [RuralInvest: CD Download](#)
- [Costos y precios para propuestas](#)

La tercer columna indica la fecha de la última actualización del perfil o proyecto















8. Perfiles que Generan Ingresos (\$)

Si desea iniciar un perfil nuevo, seleccione 'Crear' bajo el menú de perfiles. Si el perfil ya existe, seleccione aquel que usted requiera.

La manera más simple de ver los Perfiles que Generan Ingresos es seleccionar *Perfiles (\$)*, y después *Mostrar Todos* del menú principal

Inicio **Perfiles (\$)** Perfiles (:)
 Crear Importar Buscar **Mostrar Todos** Proyectos (\$) Proyectos (:)

Perfiles que generan ingresos (\$)

Nombre del perfil	Técnico	Zona	Número de beneficiarios	Inversión total	Inversión de recursos propios	Inversión de recursos externos	Ingreso neto después de la reserva anual	Años para recuperar la inversión	
Irrigation Fruit & Vegetable Production	Aidan	PCDA Bamako	60	283250,00	4500,00	278750,00	41117,50	3,61	  
Test IG Profile DF	Dino	PCDA Sikasso	100	10410,00	5000,00	5410,00	4690,10	1,86	  
Copying Second IG Profile by Aidan Dino	Dino	PCDA Ségou	50	5102,00	1480,00	3622,00	780,80	3,48	  
Crianza Porcina	Dino	PCDA Mopti	5	21000,00	0,00	21000,00	6507,00	1,89	  
Crianza de Borrego Pelibuey	Dino	PCDA Mopti	5	81700,00	0,00	81700,00	9536,27	4,91	  
Bagre Tanchachin	Dino	PCDA Sikasso	5	4333,00	0,00	4333,00	4873,00	0,80	  
Tilapia Tanchachin	Dino	PCDA Sikasso	5	31000,00	0,00	31000,00	16950,00	1,70	  

Los tres iconos a su derecha le permiten editar, exportar o borrar el perfil que seleccione. Si desea ver o modificar el perfil, seleccione 'editar'

8. Perfiles que Generan Ingresos (\$) – Las ventanas principales

Al seleccionar un perfil existente (usando el icono de editar) o al crear un nuevo perfil, usted accederá a la primera de una serie de ventanas o pantallas donde usted cargará (o modificará) la información necesaria acerca del perfil

El nombre y tipo de perfil es siempre visible en la parte superior

Cuando un perfil es abierto, siempre aparecerá el primer paso (Información general)

Puede ir directamente a cualquiera de los pasos o ventanas donde la información necesaria haya sido ya cargada, simplemente accionando el *mouse* en el paso deseado en la parte izquierda de la pantalla

Si el perfil es nuevo o en progreso, debe completar cada paso o ventana antes de pasar al siguiente. La información es grabada al accionar la celda azul oscuro al final de la pantalla. Si no lo hace, puede perder datos. Usted puede salir del perfil después de completar cualquier ventana; el archivo será grabado y podrá terminarlo en otro momento seleccionando el icono de editar en *Perfiles que Generan Ingresos – Mostrar Todos* en menú principal.

8. Perfiles que Generan Ingresos (\$) – Información general


1 Información general


La ventana de información general capta información básica sobre la propuesta – entre otras cosas, el autor y si puede ser modificada por otros usuarios

En esta sección, inserte en orden descendiente el nombre del perfil, el tipo de cambio y el número estimado de beneficiarios

i. Información general

Nombre del perfil	<input type="text" value="Cría de Cerdos"/>
1 Bolivianos =	<input type="text" value="11.0"/> Por \$EE.UU.
Crear una fecha	28/06/06 11:00
Última actualización	28/06/06 11:37
Número de beneficiarios	<input type="text" value="5"/>

Reproducir éste perfil 

Convertir en proyecto 

Una vez que el perfil ha sido preparado, se puede generar una copia para ahorrar tiempo en la preparación de un perfil similar, por ejemplo para otra comunidad. Se debe tener cuidado en revisar los supuestos con la nueva comunidad y modificarlo según sea necesario. La información en el perfil puede transferirse si se toma la decisión de proceder en la preparación de un proyecto en detalle, evitando así la necesidad de repetir la carga de datos.

8. Perfiles que Generan Ingresos (\$) – Información general

ii. Localización

Zona	Sur	Municipio	Mochitlán
Departamento	Guerrero	Comunidad	El Naranjo

El administrador de RuralInvest habrá definido ya los niveles geográficos y las zonas de intervención. Selecciona la zona para la cual está trabajando, y registre la información requerida sobre localización

La información sobre el/la 'Técnico' debe aparecer automáticamente. Si usted ha iniciado sesión con su nombre y es el autor del perfil, la información que aparece debe ser la suya.

iii. Técnico

Nombre	Dino
Organización	FAO
Correo electrónico	
Teléfono	
Localización	

8. Perfiles que Generan Ingresos (\$) – Información general

El software permite al autor del perfil decidir si otras personas podrán modificar o añadir al perfil. Esto es muy útil si se trabaja en equipo. Si selecciona 'No', otros podrán ver el archivo pero no modificarlo.

iv. Compartir
¿Usted desea permitir que otros usuarios modifiquen este perfil?
 Si No

En la esquina superior derecha de la ventana, se ofrece la opción de clonar (copiar) el perfil o convertirlo a proyecto. Seleccione dichas opciones SOLO con perfiles completos.

Reproducir éste perfil  Convertir en proyecto 

» Ir a Descripción

Cuando toda la información general ha sido registrada, seleccione la opción en la parte inferior descrita como 'Ir a Descripción'. Si no lo hace, la información captada se perderá

» Ir a Descripción

No tiene acceso para salvar cambios

Si no puede pasar a la siguiente ventana, puede ser que no haya registrado toda la información requerida, o puede ser que no tenga derecho a modificar la información del perfil (ver 'Compartir' arriba)

8. Perfiles que Generan Ingresos (\$) – Descripción

2 Descripción

Un clic izquierdo sobre '?' proporcionará ayuda sobre el tópico

El siguiente paso después de información general es registrar texto descriptivo sobre los beneficiarios del proyecto propuesto, así como del objetivo principal y actividades del mismo. Verifique que los beneficiarios potenciales estén de acuerdo con el objetivo y actividades

Los campos para registro de texto permiten el desplazamiento a través de lo escrito, por lo que puede escribir cuanto desee

» Ir a **Valuación Cualitativa**

i. Nombre del grupo o persona beneficiaria

Anónimo

ii. Descripción de beneficiarios

Pendiente

iii. Objetivo y principales actividades

Pendiente

Nombre del grupo o persona beneficiaria

Incorpore el nombre más apropiado de la comunidad, del grupo, de la familia o de la persona beneficiaria. Si el grupo no tiene un nombre pida que elijan uno.

Recuerde de accionar la celda azul oscuro en la parte inferior para grabar la información y pasar a la siguiente ventana

8. Perfiles que Generan Ingresos (\$) – Evaluación Cualitativa

3 Valuación Cualitativa

La evaluación del mercado es uno de los pasos más importantes en la preparación de un perfil. Si los solicitantes saben poco acerca del mercado, ayúdeles en conseguir la información necesaria. Si usted no sabe como evaluar la demanda potencial, solicite entrenamiento a su administrador de RuralInvest.

i. Valuación Cualitativa

🔍 Mercado previsto

Pendiente

🔍 Consecuencias para el medio ambiente

Pendiente

No olvide accionar la celda azul para registrar la información captada y pasar a la siguiente ventana







Aunque no se necesita una evaluación ambiental detallada en la fase de perfil, los solicitantes deberían estar alertas sobre impactos negativos potenciales del proyecto propuesto en bosques locales, fuentes de agua, suelo y otros elementos del ambiente

» Ir a Costos de Inversión

8. Perfiles que Generan Ingresos (\$) – Costs de Inversión

4 Costos de Inversión

Inversiones incluyen tanto mercancías y materiales, como mano de obra y servicios. Registre todo rubro de inversión (artículos que duran más de un año) dentro de estas dos categorías.

Costos de inversión										
Mercancías y materiales										
Descripción	Tipo de unidad	Número de unidades	Costo unitario	Costo total	Propios recursos	Recursos externos	Ciclo de vida económico	Valor de rescate/unidad	Reserva anual	
Vientres	Cabeza	3.0	7000.0	21000,0	0.0	21000,0	4.0	900.0	4575.0	 
				21000.0	0.0	21000.0			4575.0	 Agregar un nuevo Artículo
Mano de obra y servicios										
Descripción	Tipo de unidad	Número de unidades	Costo unitario	Costo total	Propios recursos	Recursos externos				
Instalaciones	Jornal		0.0	100.0	0.0	0.0			0.0	 
					0.0	0.0			0.0	 Agregar un nuevo Artículo

Para cada artículo o rubro nuevo, seleccione el icono de agregar

Para editar un artículo existente, seleccione el icono de editar

8. Perfiles que Generan Ingresos (\$) – Costos de Inversión

Cada rubro de inversión tendrá su propia ventana. Complete las celdas en blanco. El símbolo de moneda local (en este caso, Bs) es pre-definido por el administrador

No olvide grabar el artículo antes de salir de la ventana

Costos de inversión

Tabla en desarrollo

Agregar un nuevo Artículo (Mercancías y materiales)

Descripción	<input type="text" value="Vientres"/>
? Tipo de unidad	<input type="text" value="Cabeza"/>
? Número de unidades	<input type="text" value="3.0"/>
Costo unitario	<input type="text" value="Bs 7000.0"/> *
? Costo total	<input type="text" value="Bs 21000.0"/>
? Propios recursos	<input type="text" value="Bs 0.0"/> -
? Recursos externos	<input type="text" value="Bs 21000.0"/>
? Ciclo de vida económico	<input type="text" value="4.0"/> Año(s)
? Valor de rescate/unidad	<input type="text" value="Bs 900.0"/>
? Reserva anual	<input type="text" value="Bs 4575.0"/>

Salva artículo

El comando 'Tabla en desarrollo' permite ver los demás artículos ya registrados

Las celdas sombreadas son calculadas directamente por el software. El usuario no puede insertar información en estas celdas.

8. Perfiles que Generan Ingresos (\$) – Costos de Inversión

El procedimiento para mano de obra y servicios es muy similar al de mercancías y materiales. Complete las celdas en blanco y el software calculará los resultados en las celdas sombreadas

Costos de inversión

Tabla en desarrollo

Mano de obra y servicios

Descripción	Tipo de unidad	Número de unidades	Costo unitario	Costo total	Propios recursos	Recursos externos
Instalaciones	Jornal	0.0	100.0	0.0	0.0	0.0
				0.0	0.0	0.0

Agregar un nuevo Artículo (Mano de obra y servicios)

Descripción

? Tipo de unidad

? Número de unidades

Costo unitario *

? Costo total

? Propios recursos

? Recursos externos

* =

Salva artículo

» Ir a Costos Generales

Una vez registrados todos los costos de inversión, accione con un clic esta celda para pasar a la ventana siguiente

FAO - Centro de Inversiones

RuralInvest>

29

8. Perfiles que Generan Ingresos (\$) – Costos Generales

5 Costos Generales

El registro de costos generales es similar al de costos de inversión. Costos generales son aquellos que en principio no cambian cuando los niveles de producción aumentan o disminuyen, tales como administración, alquiler o impuesto predial.

Costos generales

Tabla en desarrollo

Agregar un nuevo Artículo

? Descripción
 ? Tipo de unidad
 ? Número de unidades por año
 Costo unitario *


 ? Costo total

Salva artículo

» Ir a Productos

Costos generales

Descripción	Tipo de unidad	Número de unidades por año	Costo unitario	Costo total
Administración	Jornal	0.0	100.0	0,0
				0.0

 Agregar un nuevo Artículo

Complete las celdas en blanco. El software calculará los resultados en las celdas sombreadas. Para costos generales, el tipo de unidad es frecuentemente – pero no siempre – el mes.

Cuando haya registrado todos los costos generales, grabe los contenidos de la ventana antes de salir y pasar más adelante

8. Perfiles que Generan Ingresos (\$) – Productos

6 **Productos**

Producción de lechones

Descripción

Reproduzca este producto

Nombre del producto Producción de lechones

Unidad de producción Vientre

Número de unidades 3.0

Corrija la descripción

Duración del ciclo 12.0 Mes(es)

Ciclos 1.0 Por año

Cancelar un producto

Ingreso (Por unidad de producción por ciclo)

Artículo	Unidad de venta	Unidades vendidas	Precio de venta por unidad	Costo de transporte por unidad	Total
Lechones	Unidad	24	500	0	12000,0
					12000.00

Agregar un nuevo Artículo

Costo de insumos o materiales (Por unidad de producción por ciclo)

Artículo	Tipo de unidad	Unidades usadas	Costo unitario	Costo del transporte por unidad	Total
Maiz	Kg	548	2	0	1096,0
Alimento balanceado	Bulto	17	150	0	2550,0
					3646.00

Agregar un nuevo Artículo

Costos de mano de obra (Por unidad de producción por ciclo)

Artículo	Tipo de unidad	Unidades usadas	Costo unitario	Total
Atención cotidiana	Jornal	7	100	700,0
Monta	Jornal	6	100	600,0
Atención al parto	Jornal	3	100	300,0
				1600.00

La ventana de productos es donde se registran los detalles sobre productos relacionados con la inversión. Esto incluye ingresos, costos de insumos o materiales, y costos de mano de obra para el producto. Un producto nuevo se crea al seleccionar el icono de ‘Agregue el producto nuevo’ en la parte superior derecha.

Si hay dos productos similares – por ejemplo queso blanco y queso amarillo – el primer producto puede ser clonado y solo la información necesaria cambiada para definir el segundo producto (incluyendo el nombre del producto).

Los productos pueden ser creados o modificados al igual que en otras ventanas, usando los iconos de agregar o editar artículo.

8. Perfiles que Generan Ingresos (\$) – Productos

Descripción (Producción de lechones)

Descripción	<input type="text" value="Producción de lechones"/>
? Unidad de producción	<input type="text" value="Ventre"/>
? Número de unidades	<input type="text" value="3.0"/>
? Duración del ciclo	<input type="text" value="12.0"/> Mes(es)
? Ciclos	<input type="text" value="1.0"/> Por año

Salva artículo

Cada producto resultante de la inversión debe ser titulado y definido en términos de unidad de producción (por ejemplo, un galpón de pollos o una hectárea de tierra), número de unidades involucradas, duración del ciclo de producción (el cual puede ser tan breve como un día, pero nunca exceder un año), y número de ciclos por año. En el maíz, por ejemplo, se puede tener un ciclo de producción de 4 meses y cultivar dos ciclos por año. Sandalias pudieran producirse en un taller artesanal, con costos e ingresos contabilizados mensualmente y considerando 12 ciclos por año.

Siempre salve la sesión o ventana antes de pasar adelante

8. Perfiles que Generan Ingresos (\$) – Productos

Recuerde que al accionar aquí, puede ver los otros costos ya registrados

Complete una nueva ventana para cada rubro de ingreso, insumo o requerimiento de mano de obra. El costo de transporte se resta del precio unitario en rubros de ingreso y se suma al costo unitario en caso de insumos. El software calculará el ingreso o costo total para cada rubro automáticamente.

[Tabla en desarrollo](#)

Ingreso (Producción de lechones)

Artículo	Lechones
Unidad de venta	Unidad
Unidades vendidas	24
Precio de venta por unidad	Ps 500
Costo de transporte por unidad	Ps 0
Total	Ps 12000

Costo de insumos o materiales (Producción de lechones)

Artículo	Maíz
Tipo de unidad	Kg
Unidades usadas	548
Costo unitario	Bs 2
Costo del transporte por unidad	Bs 0
Total	Bs 1096

Salva artículo

No olvide de grabar cada rubro o artículo antes de iniciar uno nuevo, y de grabar la ventana de Productos antes de terminar la sesión o pasar a la siguiente ventana


Salva artículo

8. Perfiles que Generan Ingresos (\$) – Recomendaciones

7 Recomendaciones

La ventana de Recomendaciones requiere que usted exprese su opinión de la propuesta de inversión

Recomendaciones

Ejecutar sin la preparación detallada del proyecto Fechas recomendadas 

Propuesta denegada

Aprobación de la preparación detallada del proyecto

Justificación y análisis

Se tienen tres opciones: (a) el ejecutar sin la preparación detallada del proyecto es aplicable solo para pequeñas inversiones y si tal posibilidad ha sido indicada por el administrador; (b) el denegar o rechazar una propuesta aplicaría raramente, ya que el/la técnico debiera retomar contacto con los solicitantes de una propuesta no factible, y analizar si puede ser modificada para un mejor funcionamiento, o en caso necesario, remplazada con otra propuesta; y (c) el aprobar la preparación detallada del proyecto.

El campo para justificación y análisis de la recomendación requiere que el/la técnico explique porque piensa que conviene proseguir así como sus principales preocupaciones. Trate usted de pensar que sería su propio dinero el que será utilizado. ¿Cómo pudiera fallar la inversión?

Recuerde de grabar una vez que la información ha sido cargada















» Ir a Resumen e Informes

8. Perfiles que Generan Ingresos (\$) – Resumen e Informes

8 Resumen e Informes

La ventana de Informes permite ver e imprimir los resultados del proceso en informes pre-definidos (ya sea en formato PDF o como hoja electrónica Excel). Puede utilizarse para generar informes de la sección apenas terminada o un informe completo con todas las secciones cargadas. Recuerde, este es un ‘Análisis preliminar de la inversión, de los ingresos y de los costos’ que indica si el perfil pudiera ser financieramente factible

Crear su propio informe

-  PDF  Excel - Resumen del perfil
-  PDF  Excel - Detalle de la inversión
-  PDF  Excel - Detalle de costos generales
-  PDF  Excel - Ingresos y costos detallados por producto
-  PDF  Excel - Análisis preliminar de la Inversión, de los ingresos y de los costos
-  PDF  Excel - Recomendaciones
-  PDF  Excel - Informe completo

Por favor seleccione un informe de la lista anterior

Una vez completo, el perfil puede ser enviado electrónicamente a la oficina principal. Para ello, seleccione ‘Terminar’ y posteriormente la opción ‘Perfiles que generan ingresos – Mostrar Todos’ de la página de inicio. Localice el perfil en la lista y accione el icono de descargar. Este permitirá grabar el perfil en un archivo externo en su disco duro o en su memoria USB y posteriormente adjuntarlo en un mensaje de correo electrónico a ser enviado a la oficina principal.



¡Felicitaciones! ¡Ha completado exitosamente un perfil que genera ingresos!

9. Perfiles que no Generan Ingresos (:)

Al igual que los perfiles que generan ingresos, los perfiles que no generan ingresos pueden ser visualizados de tres maneras: 1) seleccione “Perfiles (:)
→ *Mostar Todos*” del menú principal, 2) seleccione “*Mostar Todos*” de la página de inicio en la sección “*No se generan ingresos ... perfiles*”, o 3) realice una búsqueda avanzada desde la página de *Búsqueda*.

Perfiles que no generan ingresos (:)

Nombre del perfil	Técnico	Zona	Número de beneficiarios	Inversión total	Inversión de recursos propios	Inversión de recursos externos	Inversión por beneficiarios	Costo anual por beneficiario	
Community Health Centre	Aidan	PCDA Sikasso	5000	15225,00	3875,00	11350,00	3,04	11,66	  
My non-income generating profile	Dino	PCDA Sikasso	100	60,00	0,00	60,00	0,60	1,00	  
First NIG Profile	Dino	PCDA Ségou	100	1041,27	40,02	1001,24	10,41	28,15	  
Clínica de Salud Comunitaria	Lorena Deras	PCDA Sikasso	650	32925,00	11375,00	21550,00	50,65	167,43	  
Tramo carretero	Milagro Mora	PCDA Sikasso	200	412950,00	12000,00	400950,00	2064,75	758,00	  

No obstante algunos campos y pantallas son diferentes, el registro de datos y el uso del software es igual al descrito para perfiles que generan ingresos. Recuerde los tres iconos que, una vez registrada la información requerida, le permiten entrar, exportar o borrar el perfil.

Este perfil fue marcado como no compartible (ver siguiente página). Solo el autor pueden modificarlo o borrarlo, aunque otros pueden mirarlo e incluso copiarlo.

9. Perfiles que no Generan Ingresos (:) – Información general

1 Información general

Una vez completo, el perfil puede ser clonado, para reducir tiempo y esfuerzo de preparar un perfil similar para otro grupo solicitante, o convertido en información inicial de una propuesta de proyecto detallada.

Reproducir este perfil Convertir en proyecto

i. Información general

Nombre del perfil

1 Bolivianos = Por \$EE.UU.

Crear una fecha

Última actualización

Número de beneficiarios

ii. Localización

Zona Municipio

Departamento Comunidad

iii. Técnico

Nombre

Organización

Correo electrónico

Teléfono

Localización

iv. Compartir

¿Usted desea permitir que otros usuarios modifiquen este perfil?

Sí No

Complete las distintas secciones en pantalla. Los nombres de divisiones geográficas serán definidos previamente (ya sean estas departamentos, provincias o municipalidades). La información sobre el/la técnico debería contener sus propios datos, si usted inició la sesión en el sistema con su propio *password*. Recuerde de tomar la decisión de permitir que otros modifiquen información de su archivo. En caso negativo, seleccione ‘No’

Recuerde de grabar la información seleccionando la celda azul en la parte inferior identificada como ‘Ir a Descripción’

» Ir a Descripción

9. Perfiles que no Generan Ingresos (:) – Descripción

2 Descripción

i. Nombre del grupo o persona beneficiaria

Bass Falls Development Association

ii. Descripción de beneficiarios

Project beneficiaries would include all families living within 8 km (5 miles) of the clinic site. Currently, none of these families lives less than 18 km from medical services in the district town of Thompson.

Esta ventana requiere una descripción de los beneficiarios, el objetivo principal y las actividades más relevantes de la inversión propuesta. Los campos para registro de información se desplazan hacia abajo en la medida que usted escriba, por lo que cuenta con amplio espacio. Asegúrese que el objetivo y actividades descritas fueron ampliamente analizadas y acordadas con los solicitantes.

iii. Objetivo y principales actividades

The objective of the project is to provide basic medical care and attention for residents of the municipality of Bass Falls and some areas of adjacent municipalities. The clinic would be staffed by a nurse (who would live close to the clinic) and would be visited every two weeks for one day by a doctor from Thompson.

De nuevo, debe grabar antes de pasar a la siguiente ventana o salir del archivo

» Ir a **Valuación Cualitativa**

9. Perfiles que no Generan Ingresos (:) – Evaluación Cualitativa

3 Valuación Cualitativa

i. Valuación Cualitativa

🔍 Demanda prevista

On the basis of population size and data from similar centres elsewhere in the country, it is estimated that the clinic will receive approximately 95 patients per month (excluding vaccination), or a total of 1,140 per year.

Aún cuando el producto de la inversión no sea vendido, el proyecto se justifica solo si existe demanda del mismo. Ya sea este una escuela, un camino o un proyecto de reforestación – ¿Quién desea los resultados de tal inversión y porque?

🔍 Consecuencias para el medio ambiente

The expected environmental impact of the clinic is negligible. There will be no significant waste production or consumption of natural resources.

Es necesario inducir desde un principio la reflexión de los solicitantes sobre impactos potenciales en el ambiente. Si el perfil es posteriormente preparado como proyecto detallado, ellos deberán proporcionar mayor información al respecto. Por el momento, es suficiente identificar cuales pudieran ser esos impactos.

» Ir a Costos de Inversión

9. Perfiles que no Generan Ingresos (:) – Costos de Inversión

4 Costos de Inversión

de inversión										
Iniciación y materiales										
Descripción	Tipo de unidad	Número de unidades	Costo unitario	Costo total	Propios recursos	Recursos externos	Ciclo de vida económico	Valor de rescate/unidad	Reserva anual	
Examining	Unit	1.0	1500.0	1500,0	0.0	1500,0	8.0	200.0	162,5	
Clinic building	Unit	1.0	20000.0	20000,0	0.0	20000,0	20.0	10000.0	500,0	
Medecine cupboard	Unit	2.0	800.0	1600,0	0.0	1600,0	10.0	300.0	100,0	
Sheets & blankets	Set	2.0	350.0	700,0	700.0	0,0	5.0	75.0	110,0	
Medical Kit	Set	1.0	2500.0	2500,0	0.0	2500,0	5.0	250.0	450,0	
Refrigerator	Unit	1.0	900.0	900,0	0.0	900,0	8.0	350.0	68,75	
					27200.0	700.0	26500.0			1391.25
Agregar un nuevo Artículo										
Mano de obra y servicios										
Descripción	Tipo de unidad	Número de unidades	Costo unitario	Costo total	Propios recursos	Recursos externos				
Site prep	Days			25.0	35.0	875,0	875.0	0,0		
Construction	Days			90.0	35.0	3150,0	0.0	3150,0		
					4025.0	875.0	3150.0			
Agregar un nuevo Artículo										

Registre la información sobre todos los costos de inversión, rubro por rubro, elemento por elemento. Utilice el icono de 'Agregar un nuevo artículo' o el icono de editar para registrar datos.

9. Perfiles que no Generan Ingresos (:) – Costos de Inversión

The toggle switch allows you to rapidly check previously entered investment items

Costos de inversión Tabla en desarrollo

Agregar un nuevo Artículo (Mercancías y materiales)

Descripción	<input type="text" value="Examining"/>	
② Tipo de unidad	<input type="text" value="Unit"/>	
② Número de unidades	<input type="text" value="1.0"/>	
Costo unitario	Bs <input type="text" value="1500.0"/>	*
<hr/>		
② Costo total	Bs <input type="text" value="1500.0"/>	
② Propios recursos	Bs <input type="text" value="0.0"/>	-
<hr/>		
② Recursos externos	Bs <input type="text" value="1500.0"/>	
② Ciclo de vida económico	<input type="text" value="8.0"/>	Año(s)
② Valor de rescate/unidad	Bs <input type="text" value="200.0"/>	
<hr/>		
② Reserva anual	Bs <input type="text" value="162.5"/>	

Cada rubro o artículo tendría una ventana propia donde se registre la información más relevante del mismo. Las celdas sombreadas se calculan automáticamente por el software, utilizando los datos citados antes.

Recuerde que puede tener una breve explicación sobre cada celda o línea, seleccionando el símbolo '?'

Recuerde de grabar la información en esta ventana antes de regresar a la ventana principal o salir de RuralInvest

Salva artículo

9. Perfiles que no Generan Ingresos (:) – Costos de Inversión

Costos de inversión

Tabla en desarrollo

Mano de obra y servicios

Descripción	Tipo de unidad	Número de unidades	Costo unitario	Costo total	Propios recursos	Recursos externos
Site prep	Days	25.0	35.0	875,0	875.0	0,0
Construction	Days	90.0	35.0	3150,0	0.0	3150,0
				4025.0	875.0	3150.0

Agregar un nuevo Artículo (Mano de obra y servicios)

Descripción:

❓ Tipo de unidad:

❓ Número de unidades:

Costo unitario: *

❓ Costo total:

❓ Propios recursos:

❓ Recursos externos:

La ventana de ‘Mano de obra y servicios’ se completa de la misma manera que la ventana de ‘Mercancías y materiales’

Como antes dicho, cada ventana debe ser grabada antes de pasar al siguiente artículo. Cuando todos los rubros de inversión haya sido registrados, grabe la entera sección de costos de inversión

Salva artículo

» Ir a Costos Generales

9. Perfiles que no Generan Ingresos (:) – Costos Generales

5 Costos Generales

Costos generales					
Descripción	Tipo de unidad	Número de unidades por año	Costo unitario	Costo total	
Electricity	Month	12.0	45.0	540,0	
Doctor	Visit	25.0	300.0	7500,0	
Maintenance	Year	1.0	400.0	400,0	
Nurse	Month	12.0	600.0	7200,0	
				15640.0	

Agregar un nuevo Artículo

El registro de costos generales es similar al de costos de inversión. Costos generales son aquellos que no cambian cuando el nivel de producción aumenta o disminuye, tales como administración, alquiler e impuesto predial.

Costos generales Tabla en desarrollo

Agregar un nuevo Artículo

Descripción
 Tipo de unidad
 Número de unidades por año
 Costo unitario *

 Costo total

Salva artículo

Para registrar costos generales, utilice el comando 'Agregar un nuevo artículo' o el de editar

Grabe la información de cada ventana después de completarla, y grabe la entera sección de costos generales antes de pasar adelante o salir del software

» Ir a Actividades

9. Perfiles que no Generan Ingresos (:) –Actividades

6 Actividades

Un proyecto que no genera ingresos puede tener varias actividades – en este caso una campaña de vacunación, entre otras actividades

Agregue una nueva actividad

Vaccination

Descripción

Reproduzca esta actividad

Nombre de la actividad: Vaccination Corrija la descripción Eliminar una actividad

Unidad de actividad: Campaign Duración del ciclo: 1.0 Mes(es)

Número de unidades: 1.0 Ciclos: 1.0 Por año

Cobros (Por unidad de actividad por ciclo)

Artículo	Tipo de unidad	Número de unidades	Cobro por unidad	Total
Vaccination	Free	0	0	0.0
				0.00

Agregar un nuevo Artículo

Costo de insumos o materiales (Por unidad de actividad por ciclo)

Artículo	Tipo de unidad	Unidades usadas	Costo unitario	Costo del transporte por unidad	Total
Vaccine	Dose	1000.0	5.0	0.0	5000.0
					5000.00

Agregar un nuevo Artículo

Costos de mano de obra (Por unidad de actividad por ciclo)

Artículo	Tipo de unidad	Unidades usadas	Costo unitario	Total
Doctor	Days	5.0	300.0	1500.0
Nurses	Months	2.0	750.0	1500.0
				3000.00

Agregar un nuevo Artículo

Cada actividad debe ser titulada y definida, previo al registro de costos e información complementaria, accionando el comando 'Agregue una nueva actividad' en la parte superior derecha. Cuando hay dos actividades similares, es posible clonar una de ellas y cambiar solo lo necesario (además del nombre de la actividad).

9. Perfiles que no Generan Ingresos (:) – Actividades

Descripción (Vaccination)

Descripción	<input type="text" value="Vaccination"/>
Unidad de actividad	<input type="text" value="Children"/>
Número de unidades	<input type="text" value="1.0"/>
Duración del ciclo	<input type="text" value="1.0"/> Mes(es)
Ciclos	<input type="text" value="1.0"/> Por año

Salva artículo

Ciclos
El número de ciclos por año. La duración del ciclo, no puede exceder de 12 (meses). Si un ciclo dura 4 meses, el número máximo de ciclos es de 3. Sin embargo, no toda la actividad dura todo el año (e.g. 2 campañas de vacunación de 2 meses cada una)

Se cuenta con mensajes de ayuda en la mayoría de las celdas y demás campos de registro de información

Al seleccionar la opción ‘Agregar una nueva actividad’, usted contará con una ventana para descripción de la actividad. Complete todas las celdas y grabe antes de crear otra actividad o proceder al registro de cobros y costos de la misma.

9. Perfiles que no Generan Ingresos (:) – Actividades

Aún cuando los proyectos que no generan ingresos no requieren ser evaluados en función de ganancias, algunos incluyen cobros a usuarios para contribuir a los costos de operación. Si usted considera tales cobros en el proyecto en preparación, regístrelo aquí.

Cobros (Vaccination)

Artículo	<input type="text"/>
Tipo de unidad	<input type="text"/>
Número de unidades	<input type="text"/>
Cobro por unidad	Bs <input type="text"/>
Total	Bs 0

Salva artículo

Costo de insumos o materiales (Vaccination)

Artículo	<input type="text" value="Vaccine"/>
Tipo de unidad	<input type="text" value="Dose"/>
Unidades usadas	<input type="text" value="1000.0"/>
Costo unitario	Bs <input type="text" value="5.0"/>
Costo del transporte por unidad	Bs <input type="text" value="0.0"/>
Total	Bs 5000.00

Salva artículo


Prácticamente todo proyecto tiene costos asociados con su operación, incluidos aquellos para mejora de caminos y de reforestación. Registre tales costos ya sea en la sección de 'Costo de insumos o materiales' o en la sección de 'Costos de mano de obra'.

9. Perfiles que no Generan Ingresos (:) – Recomendaciones

7 Recomendaciones

La ventana de recomendaciones requiere que usted exprese su opinión sobre la inversión propuesta

Recomendaciones

Ejecutar sin la preparación detallada del proyecto Fechas recomendadas 

Propuesta denegada

Aprobación de la preparación detallada del proyecto

Se tienen tres opciones: (a) el ejecutar sin la preparación detallada del proyecto es aplicable solo para pequeñas inversiones y si tal posibilidad ha sido indicada por el administrador; (b) el denegar o rechazar una propuesta aplicaría raramente, ya que el/la técnico debiera retomar contacto con los solicitantes de una propuesta no factible, y analizar si puede ser modificada para un mejor funcionamiento, o en caso necesario, remplazada con otra propuesta; y (c) el aprobar la preparación detallada del proyecto.

El campo para justificación y análisis de la recomendación requiere que el/la técnico explique porque piensa que conviene proseguir así como sus principales preocupaciones. ¿Cuán ciertos son los arreglos para cubrir costos operativos (cobros a usuarios, contribuciones del gobierno, etc.)?

Justificación y análisis

Recuerde de grabar una vez que haya terminado de registrar la información















» Ir a Resumen e Informes

9. Perfiles que no Generan Ingresos (:) – Resumen e Informes

8 Resumen e Informes

La ventana de Informes permite ver e imprimir los resultados del proceso en informes pre-definidos (PDF o Excel). Puede utilizarse para generar informes de la sección apenas terminada o un informe completo con todas las secciones cargadas. Recuerde, este es un ‘Análisis preliminar de beneficios’ que indica si conviene proseguir con el perfil

Crear su propio informe

-  PDF  Excel - Resumen del perfil
-  PDF  Excel - Detalle de la inversión
-  PDF  Excel - Detalle de costos generales
-  PDF  Excel - Ingresos y costos detallados por actividad
-  PDF  Excel - Cálculo preliminar de beneficios
-  PDF  Excel - Recomendaciones
-  PDF  Excel - Informe completo


















Por favor seleccione un informe de la lista anterior

Una vez completo, el perfil puede ser enviado electrónicamente a la oficina principal. Para ello, seleccione ‘Terminar’ y posteriormente la opción ‘Perfiles que no generan ingresos – Mostrar Todos’ de la página de inicio. Localice el perfil en la lista y accione el icono de descargar. Este permitirá grabar el perfil en un archivo externo en su disco duro o en su memoria USB y posteriormente adjuntarlo en un mensaje de correo electrónico a ser enviado a la oficina principal.

10. Proyectos que Generan Ingresos (\$)

Una propuesta de proyecto detallado puede ser creada: partiendo del inicio (utilizando la opción de crear bajo la categoría de Proyectos que Generan Ingresos); o convirtiendo un perfil que genera ingresos existente. Aún esta última opción requiere la incorporación sustantiva de nueva información, pero evita repetir el registro de texto en algunos campos o categorías.

Proyectos que generan ingresos (\$)

Nombre del proyecto	Oficina de campo	Etapas	Inversión total	Inversión con propios recursos	Inversión con recursos donados	Inversión con financiamiento	Empleo anual	Ingreso neto anual	Capital de trabajo	Valor actual neto	Tasa interna de retorno	Beneficiarios directos
Santa Cruz River Transport	PCDA Ségou	Propuesta	64800,00	8800,00	1350,00	54650,00	0,67	42372,50	2698,00	166252,66	39 %	120  
bring buffalo to hadera	PCDA Sikasso	Propuesta	13500,00	2000,00	500,00	11000,00	0,00	79,00	21,00	-14276,82	Indefinido	15   
Test IG Project	PCDA Sikasso	Operativo	16300,00	100,00	0,00	16200,00	1,95	209215,00	584,33	1424225,70	Indefinido	50   
First Test IG Project by Dino	PCDA Sikasso	Propuesta	1800,00	400,00	400,00	1000,00	1,35	1560,00	417,08	11500,84	126 %	23   
Bagre Tanchachin	PCDA Sikasso	Propuesta	4332,00	0,00	0,00	4332,00	0,92	4954,50	8051,50	43452,14	Indefinido	20   
Tilapias Tanchachin	PCDA Sikasso	Propuesta	31000,00	0,00	0,00	31000,00	0,17	18250,00	22250,00	136829,45	143 %	20   

Las columnas específicamente mostradas cuando se acciona la opción 'Mostrar Todo' son definidas en la configuración del sistema. Ver Sección 13 – Configuración del Sistema para mayores detalles.

10. Proyectos que Generan Ingresos (\$) – Información general

1 Información general

La categoría de proyecto requiere de nuevos tipos de información, no utilizados en perfiles. Estos incluyen:

Código del usuario: Solo necesario cuando su agencia asigne un código interno a cada proyecto (distinto al de RuralInvest).

Inflación: En caso de no saberlo, solicite a su administrador este dato.

Mes de lanzamiento: Es de importancia para varias actividades estaciones. Consulte con su administrador si no cuenta con esto.

Beneficiario y Categoría: Seleccione entre las opciones pre-definidas

Duración: Su administrador habrá definido la vida máxima de proyectos

i. Información general

? Nombre del proyecto	<input type="text" value="tilapias tanchachin"/>
? Código del usuario	<input type="text"/>
? 1 Bolivianos =	<input type="text" value="11.0"/> Por \$EE.UU.
? Tasa de inflación anual	<input type="text" value="5.0"/> En %
? Mes de lanzamiento	<input type="text" value="Ene"/>
? Beneficiario	<input type="text" value="Children"/>
? Categoría ambiental	<input type="text" value="A"/>
? Duración	<input type="text" value="15"/> Año(s)
? Categoría	<input type="text" value="Agro-Industry"/>
? Fecha de creación	14/09/06 17:33
? Última actualización	28/02/07 14:27

Una vez completo, el proyecto entero puede ser clonado o copiado si un proyecto similar es solicitado por otro grupo (ver en la parte superior derecha de esta ventana). Una vez clonado, cambie el nombre y modifique sus contenidos según convenga en función de las necesidades del grupo nuevo.

10. Proyectos que Generan Ingresos (\$) – Información general

ii. Localización

Oficina de campo	<input type="text" value="Este"/>	Municipio	<input type="text" value="xx"/>
Departamento	<input type="text" value="xx"/>	Comunidad	<input type="text" value="xx"/>

Seleccione una opción de la lista de oficinas de campo e indique la localización del proyecto. El administrador habrá pre-definido las tres divisiones geográficas

iii. Tipo y etapa

Etapa

¿Este proyecto distingue entre bloques de producción 'con proyecto' y 'sin proyecto'?

Si No

Todo proyecto inicia como propuesta. Una vez aprobado, su etapa o *status* puede cambiar, permitiendo así al software sortear proyectos según sus etapas (del ciclo del proyecto). No todo proyecto involucra actividades nuevas. Cuando la inversión modifique una actividad existente, es esencial construir bloques 'con proyecto' y bloques 'sin proyecto'. Si esto no se hiciera, los beneficios ya existentes serían considerados como resultado del proyecto nuevo lo cual no es correcto (ya que existían previamente).

iv. Técnico

Nombre	Dino
Organización	FAO
Correo electrónico	
Teléfono	
Localización	

La información sobre el/la técnico aparecerá automáticamente. Si desea que otros puedan agregar o modificar información en su archivo, seleccione 'Si' en sección de Compartir. De no ser así, otros podrán ver su archivo pero no modificarlo.

v. Compartir

¿Usted desea permitir que otros usuarios modifiquen este proyecto?

Si No

Recuerde de grabar cuando haya terminado, accionando la celda azul en la parte inferior de la pantalla

» Ir a Beneficiarios

10. Proyectos que Generan Ingresos (\$) – Beneficiarios

2 Beneficiarios

i. Grupo o persona beneficiaria

ii. Beneficiarios directos

Hombres	<input type="text" value="5"/>
Mujeres	<input type="text" value="5"/>
Niños	<input type="text" value="10"/>
Total	20
Familias	<input type="text" value="5"/>

iii. Beneficiarios indirectos

Hombres	<input type="text" value="5"/>
Mujeres	<input type="text" value="5"/>
Niños	<input type="text" value="10"/>
Total	20
Familias	<input type="text" value="5"/>

Ejemplos de beneficiarios directos e indirectos se encuentran en los mensajes de ayuda de estas dos categorías

El campo para registro de texto sobre beneficiarios, al igual que otras secciones, se desplaza hacia abajo en la medida que usted escribe, por lo que se cuenta con todo el espacio necesario

iv. Descripción de los beneficiarios

xx

Grabe una vez que haya terminado

» Ir a Descripción

10. Proyectos que Generan Ingresos (\$) – Descripción

3 Descripción

i. Antecedentes y justificación
Pendiente

ii. Objetivo del proyecto
Pendiente

Objetivo del proyecto
Describe brevemente el objetivo o el propósito principal del proyecto

La ventana de descripción requiere información en tres áreas: antecedentes y justificación (como se gestó el concepto del proyecto y porque); objetivo (que se pretende lograr con la inversión, si su ejecución fuese exitosa), y; actividades principales (que hará el proyecto). Analice con cuidadosamente estos aspectos con los solicitantes y asegúrese de haya acuerdo pleno.

iii. Actividades principales
Pendiente

[» Ir a Tecnología y formación](#)

10. Proyectos que Generan Ingresos (\$) – Tecnología y formación

4 Tecnología y formación

? Tecnología que se utilizará

Pendiente

La información contenida en estos campos ayudará al comité de aprobación en evaluar el tipo de tecnologías a ser utilizadas y cuán familiarizados están los solicitantes con ellas. Se requiere que el/la técnico considere con cuidadosamente, con los solicitantes, el entrenamiento que necesitarán para poder operar adecuadamente la inversión. No solo tecnología, sin probablemente también contabilidad, planificación, mercadeo y control de calidad de alimentos. Costos de entrenamiento frecuentemente son cubiertos por donaciones.

? Asistencia técnica y requerimientos de capacitación

Pendiente

» Ir a Sostenibilidad

10. Proyectos que Generan Ingresos (\$) – Sostenibilidad

5 Sostenibilidad

? Sostenibilidad/impacto ambiental

Pendiente

La sostenibilidad de una propuesta de proyecto es vital. Si una inversión no es sostenible, los solicitantes no tendrán beneficios duraderos y pronto la situación será como era antes de preparar el proyecto. Sostenibilidad comprende muchas cosas, incluyendo entre ellas: impacto ambiental; si existe un mercado para la venta del producto; y cuán adecuadamente es operado y administrado el proyecto (ver siguiente página).

? Mercado previsto

Pendiente

» Ir a Organización y riesgo

10. Proyectos que Generan Ingresos (\$) – Organización y riesgos

6 Organización y riesgo

Organización y gerencia

Pendiente

Este campo requiere de una decisión por parte de los solicitantes en relación a como ejecutarán y administrarán el proyecto – es una decisión crítica. Consulte el Manual Técnico del Módulo 3 para mayor información respecto.

Todo proyecto involucran supuestos y riesgos. Analizar con claridad estos aspecto puede evitar muchos problemas después. ¿Que sucedería si otros participan en el mercado previsto o que sucede si bajan los precios? Hay numerosas condiciones “que tal si” para considerar.

Supuestos y riesgos principales

Pendiente




» Ir a Costos de inversión

10. Proyectos que Generan Ingresos (\$) – Costos de Inversión

7 Costos de inversión

Con proyectos, el sistema agrega una tercera sección a las dos utilizadas en perfiles: servicios profesionales. Esta pudiera incluir un ingeniero, un contador o un veterinario por mencionar algunos.

Agregue o modifique información con los iconos de agregar artículo o editar

Costos de inversión												
Activos												
Descripción	Tipo de unidad	Número de unidades	Costo unitario	Costo total	Propios recursos	Recursos donados	Recursos financiados	Vida económica (años)	Mantenimiento anual costo por unidad	Valor de rescate por unidad	Substituir	Año de inicio
Trilladora venteadora	Unidad	1.0	13770.0	13770,0	4131.0	9639.0	0,0	8	0.0	0.0	Si	1
Hoces	Unidad	70.0	10.0	700,0	210.0	490.0	0,0	3	0.0	0.0	Si	1
Tijeras	Par	12.0	50.0	600,0	180.0	420.0	0,0	3	0.0	0.0	Si	1
				15070.0	4521.0	10549.0	0.0					
 Agregar un nuevo Artículo												
Mano de obra												
Descripción	Tipo de unidad	Número de unidades	Costo unitario	Costo total	Propios recursos	Recursos donados	Recursos financiados	Año de inicio				
Inversión	p/día(s)	0.0	15.0	0,0	0.0	0.0	0.0	1				
				0.0	0.0	0.0	0.0					
 Agregar un nuevo Artículo												
Servicios profesionales												
Descripción	Tipo de unidad	Número de unidades	Costo unitario	Costo total	Propios recursos	Recursos donados	Recursos financiados	Año de inicio				
Capacitación agronómica	Evento	9.0	5713.12	51418,08	7712.71	43705.37	0,0	1				
Asistencia técnica agronómica	Evento	9.0	4866.72	43800,48	6570.07	37230.41	0,0	1				
				95218.56	14282.78	80935.78	0.0					
 Agregar un nuevo Artículo												

10. Proyectos que Generan Ingresos (\$) – Costos de Inversión

Costos de inversión

Tabla en desarrollo

Agregar un nuevo Artículo (Activos)

Descripción	Trilladora venteadora
Tipo de unidad	Unidad
Número de unidades	1.0
Costo unitario	Bs 13770.0
Costo total	Bs 13770.0
Recursos donados	Bs 9639.0
Propios recursos	Bs 4131.0
Recursos financiados	Bs 0.0
Vida económica (años)	8
Mantenimiento anual costo por unidad	Bs 0.0
Valor de rescate por unidad	Bs 0.0
Substituir	<input checked="" type="checkbox"/>
Año de inicio	1

» Salva artículo

Recuerde de accionar 'Tabla en desarrollo' para ver con facilidad otros rubros de inversión

La ventanilla para rubros de costos de inversión es similar a la utilizada en perfiles, pero requiere más información, tal como la fuente de recursos, el costo de mantenimiento anual y el valor del artículo al final de su vida útil

A menos que usted opte por algo distinto, el software reemplazará cada artículo al final de su vida útil. Asimismo, realizará la inversión en el año 1 del proyecto. El futuro reemplazo del artículo será con recursos propios, independientemente de una eventual donación inicial.

Grabe la información en la ventanilla antes de iniciar con otro artículo o pasar más adelante

10. Proyectos que Generan Ingresos (\$) – Costos de Inversión

Costos de inversión

Tabla en desarrollo

Agregar un nuevo Artículo (Mano de obra)

Descripción	Inversión	
Tipo de unidad	p/día(s)	
Número de unidades	p/año(s)	0.0
	p/mes(es)	
	p/semana(s)	5.0
	p/día(s)	
Costo total	Bs	0
Recursos donados	Bs	0.0
Propios recursos	Bs	0.0
Recursos financiados	Bs	0
Año de inicio		1

» Salva artículo

La ventanilla para mano de obra requiere que los datos sean expresados en persona-días, semanas, meses o años. Esto permite al software calcular la mano de obra total utilizada en la inversión inicial (mismo sistema aplica con la operación cotidiana).

Note usted que el administrador habrá pre-definido la moneda local ya que aparece en varias celdas

Así como con bienes de inversión, no todo rubro de mano de obra y servicios profesionales debe ocurrir en año 1, aunque esta es la opción *default*

10. Proyectos que Generan Ingresos (\$) – Costos Generales

8 Costos generales

Esta ventana para costos generales es muy similar a la utilizadas para perfiles. Recuerde, costo generales son aquellos que no cambian cuando los niveles de producción aumentan o disminuyen.

Costos generales						
Materiales y servicios						
Descripción	Tipo de unidad	Número de unidades	Costo unitario	Costo total	Propios recursos	Recursos externos
Materiales	Unidad	0.0	0.0	0,0	0.0	0,0
				0.0	0.0	0.0
 Agregar un nuevo Artículo						
Personal						
Descripción	Tipo de unidad	Número de unidades	Costo unitario	Costo total	Propios recursos	Recursos externos
Administración p/día(s)		0.0	16.0	0,0	0.0	0,0
				0.0	0.0	0.0
 Agregar un nuevo Artículo						

La información es registrada a través de ventanillas. Para abrir una ventanilla, utilice los iconos ya sea de 'Agregar un nuevo artículo' o de edición.

10. Proyectos que Generan Ingresos (\$) – Costos Generales

Costos generales Tabla en desarrollo

Agregar un nuevo Artículo (Materiales y servicios)

Descripción	<input type="text" value="Materiales"/>
Tipo de unidad	<input type="text" value="Unidad"/>
Número de unidades	<input type="text" value="0.0"/>
Costo unitario	Bs <input type="text" value="0.0"/>
Costo total	Bs <input type="text" value="0.0"/>
Propios recursos	Bs <input type="text" value="0.0"/>
Recursos externos	Bs <input type="text" value="0.0"/>

» Salva artículo

Costos de personal deben expresarse en unidades pre-definidas, persona-días, semanas, meses y años, para permitir al software calcular el uso total de mano de obra.

Costos generales Tabla en desarrollo

Agregar un nuevo Artículo (Personal)

Descripción	<input type="text" value="Administración"/>
Tipo de unidad	<input type="text" value="p/día(s)"/>
Número de unidades	<input type="text" value="0.0"/>
Costo unitario	Bs <input type="text" value="16.0"/>
Costo total	Bs <input type="text" value=""/>
Propios recursos	Bs <input type="text" value="0.0"/>
Recursos externos	Bs <input type="text" value="0.0"/>

» Salva artículo

» Ir a Bloques

Cada ventanilla debe ser grabada antes de iniciar la siguiente. Cuando todos los rubros o artículos han sido registrados, grabe la entera ventana de costos generales antes de continuar o salir.

10. Proyectos que Generan Ingresos (\$) – Bloques

9 Bloques

Haba Criolla

Descripción del bloque de producción

Duración del ciclo	5 Mes(es)	Corregir el bloque
Unidad de la producción	Hectárea	Cancelar el bloque
Ciclos	1 Por año	Reproducir este bloque
Ciclos (primer año)	1 Por año	
Tipo de bloque	Sin	

Cronología de la producción del primer año

	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic
Producción/Actividad												
Cosecha/Venta												
Pago de ventas												

Patrón de producción

Año	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Número de unidades de producción	2	6	8	11	14	16	16	16	16	16

Los Bloques son de importancia central en un proyecto de RuralInvest. Estos describen actividades con costos e ingresos similares. Los bloques son explicados en mayor detalle en el Manual Técnico del Módulo 3.

10. Proyectos que Generan Ingresos (\$) – Bloques

Descripción del bloque de producción (Haba Criolla)

Mes(es)

Por año

Por año

Inicie por definir el primer bloque. Déle un nombre y especifique (de ser relevante) si es un bloque “sin” o “con” proyecto. El ciclo de producción no puede exceder un año, así que use 12 meses para cultivos permanentes y otras actividades de largo plazo. La duración del ciclo multiplicado por el número de ciclos no puede ser mayor a 12 meses.

La cronología de producción indica gráficamente los períodos de producción o cultivo, cosecha o venta y pago por ventas para el bloque en el primer año – es crítica para el cálculo de necesidades de capital de trabajo. Los costos de producción son distribuidos durante el período de producción o cultivo, mientras que el ingreso es registrado al momento que el pago por ventas es recibido. **Recuerde:** El mes de inicio (en Información General) afecta lo que sucede en el primer año.



10. Proyectos que Generan Ingresos (\$) – Bloques

El patrón de producción indica al software cuantas unidades de producción habrá en cada año. Para ejemplificar, si el proyecto involucra plantación de árboles frutales en año 1, en principio no habrían árboles que produzcan fruta en los primeros dos o tres años. Para el bloque ‘Árboles en producción’ el número de unidades de producción para esos primeros años sería ‘0’. Por consiguiente, los árboles nuevos iniciarían producción el año 3 o 4 y se registrarían entonces el número de unidades de producción (plantadas en año 1) . En caso que haya plantación de árboles en año 2, se repetiría la misma secuencia pero con un año de desfase, registrándose las unidades de producción en los bloques correspondientes a árboles recién plantados y árboles en producción. El Manual Técnico del Módulo 3 explica en mayor detalle el patrón de producción y los bloques.

Patrón de producción

Año	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Número de unidades de producción	2	6	8	11	14	16	16	16	16	16

Recuerde siempre de grabar antes de pasar más adelante o salir del archivo

Salva artículo

10. Proyectos que Generan Ingresos (\$) – Bloques

Ingresos por ventas (Por unidad de producción por ciclo)								
Artículo	Unidad de venta	Unidades producidas	Cantidad utilizada internamente (no vendida)	Unidades vendidas	Precio de venta por unidad	Costo de transporte por unidad	Ingreso total	Ingresos totales en efectivo
Haba criolla	Quintal	60	0	60,0	80	0	4800,0	4800,0
							4800.00	4800.00
Agregar un nuevo Artículo								
Costos de insumos o materiales (Por unidad de producción por ciclo)								
Artículo	Unidad de compra	Unidades usadas	Cantidad aportada con recursos propios	Cantidad comprada	Costo unitario	Costo de transporte por unidad	Costo total	Costo total en efectivo
Semilla	Kilo	400	0	400,0	2.17	0	868,0	868,0
Fungicida orgánico	Litro	10	0	10,0	10	0	100,0	100,0
Guano	Quintal	20	0	20,0	20	0	400,0	400,0
							1368.00	1368.00
Agregar un nuevo Artículo								
Costo de mano de obra (Por unidad de producción por ciclo)								
Artículo	Unidad de venta	Unidades usadas	Costo unitario	Cantidad aportada con recursos propios	Cantidad comprada	Costo total	Costo total en efectivo	
Recojo de piedras	p/día(s)	1	10	1	0,0	10,0	0,0	
Desterronado	p/día(s)	2	10	2	0,0	20,0	0,0	
Guanero	p/día(s)	1	10	1	0,0	10,0	0,0	
Abonero	p/día(s)	1	10	1	0,0	10,0	0,0	
Primer aporque	p/día(s)	2	20	0	2,0	40,0	40,0	
							90.00	40.00
Agregar un nuevo Artículo								

Una vez que cada bloque ha sido definido, tres tablas o cuadros deben ser completadas por bloque: los ingresos, los costos de materiales o insumos y los costos de mano de obra. Cada rubro en dichas tablas es registrado por unidad de producción por ciclo.

10. Proyectos que Generan Ingresos (\$) – Bloques

Ingresos por ventas (Haba Criolla)

Artículo	Haba criolla
Unidad de venta	Quintal
Unidades producidas	60
Cantidad utilizada internamente (no vendida)	0
<hr style="border: 1px solid green;"/>	
Unidades vendidas	60
Precio de venta por unidad	Bs 80
Costo de transporte por unidad	Bs 0
<hr style="border: 1px solid orange;"/>	
Ingreso total	Bs 4800
Ingresos totales en efectivo	Bs 4800

Salva artículo

Note aquí el nombre del bloque

El proyecto dependerá del ingreso por venta de producción, para cubrir sus costos y obtener una ganancia. En este ejemplo – un caso de producción agrícola – la unidad de venta es un Quintal.

Si el precio de venta es para un producto entregado en un pueblo o mercado vecino, se debería estimar el costo de transporte a dicha localidad

10. Proyectos que Generan Ingresos (\$) – Bloques

Costos de insumos o materiales (Haba Criolla)

Artículo	Semilla
Unidad de compra	Kilo
Unidades usadas	400
Cantidad aportada con recursos propios	0
Cantidad comprada	400
Costo unitario	Bs 2.17
Costo de transporte por unidad	Bs 0
Costo total	Bs 868.00
Costo total en efectivo	Bs 868.00

Cada insumo material o de mano de obra, requerido para operar el proyecto, debe ser registrado así como el monto de tal insumo obtenido de recursos propios (esto es, no adquirido con efectivo). No olvide el costo de transporte si el artículo es adquirido fuera del sitio del proyecto.

Costo de mano de obra (Haba Criolla)

Artículo	Desterronado
Unidad de venta	p/día(s)
Unidades usadas	2
Cantidad aportada con recursos propios	2
Cantidad comprada	0
Costo unitario	Bs 10
Costo total	Bs 20
Costo total en efectivo	Bs 0

Recuerde que los insumos de mano de obra deben ser estimados en una de las unidades pre-definidas a seleccionar (ejemplo, p/días o persona-días).

Grabe cada ventanilla al completarla, así como la entera ventana para Bloques antes de pasar más adelante o salir del archivo

Salva artículo

» Ir a Datos financieros

10. Proyectos que Generan Ingresos (\$) – Parámetros Financieros

Esta ventana capta la información financiera requerida por el software para calcular tablas de amortización de préstamos con pagos totales constantes (interés más capital principal). El administrador habrá predefinido límites e varios elementos (ejemplo, duración máxima de gracia y de repago del préstamo).

10 Datos financieros

Préstamo primario

Monto	Ps	163832.1	
Tasa de interés anual		12.0 %	
Duración del préstamo		5	Año(s)
Período de gracia - capital		2	Año(s)
Período de gracia - interés		2	Año(s)

A menos que el técnico registre manualmente un préstamo secundario, el total del requerimiento financiero es automáticamente cubierto por el préstamo primario, el cual se ejecuta el primer año. Un préstamo secundario puede ser útil cuando el préstamo primario no puede ser usado para ciertos rubros (ejemplo, vehículos) o si es necesario más tarde (ejemplo, una empacadora en año 4).

Cuando un monto dado es registrado como préstamo secundario, el préstamo primario es automáticamente reducido.

Recuerde que los períodos de gracia no reducen el costo del préstamo, solo lo difieren resultando del pagos mayores después.

Préstamo secundario

Monto	Ps	0.0	
Tasa de interés anual		10.0 %	
Duración del préstamo		5	Año(s)
Período de gracia - capital		0	Año(s)
Período de gracia - interés		0	Año(s)
Año de la inversión		1	

10. Proyectos que Generan Ingresos (\$) – Parámetros Financieros

Los requerimientos de capital de trabajo son calculados automáticamente por el software casi en su totalidad, y están basados en la cronología e ingresos y costos por bloque. Es necesario sin embargo especificar la tasa de interés en préstamos de capital de trabajo (consulte con el administrador estas tasas) y anote el monto de donaciones que pudieran recibirse las cuales reducirían las necesidades de efectivo en préstamo.

? Capital de trabajo	
? Monto requerido	Bs 4910.00
? Monto financiado	Bs 4910.00
? Período del financiamiento	5
? Tasa de interés anual	<input type="text" value="0.0 %"/>
? Capital donado	Bs <input type="text" value="0.0"/>

El capital en donación registrado aquí no debe incluir fondos asociados con rubros de inversión (tales donaciones son registradas en la Ventana de Costos de Inversión) y la fuente de la donación, debe ser especificada en el campo de texto relativo a 'Supuestos principales y riesgos' en la ventana para 'Organización y riesgo'

Como siempre, recuerde de grabar sus datos antes de pasar más adelante o salir del archivo

[» Ir a Recomendaciones](#)

10. Proyectos que Generan Ingresos (\$) – Recomendaciones

11 Recomendaciones

Recomendación

Ponga el proyecto en ejecución Fecha 

Rechazo de la propuesta

Como la propuesta de proyecto detallada es la etapa final de preparación, solo hay disponibles dos opciones como recomendaciones – ejecutar o rechazar. La última debería ser seleccionada muy raramente, ya que las propuestas que no parecen factibles deberían ser analizadas en detalle con los solicitantes y revisadas para ser menos costosas, utilizar tecnologías mejoradas, etc. o eventualmente abandonadas si no se les encuentra solución.

La justificación y análisis debe incluir un análisis de sensibilidad. Este implica cambiar valores de elementos claves de la inversión (tales como, precios de productos o costos de insumos principales) para ver cuán sensible es el resultado global del proyecto a dichos cambios. Si una reducción del 10% en precios resulta en que el proyecto no sea factible, se tienen serios riesgos en proceder. ¿Cuán ciertas son las estimaciones de precios utilizadas? Muestre los resultados del análisis de sensibilidad aquí.

Justificación y análisis

Pendiente

» Ir a Resumen e Informes

10. Proyectos que Generan Ingresos (\$) – Resumen e Informes

12 Resumen e Informes

Los informes pueden ser generados ya sea en formato PDF (incluyendo el Logo y nombre de la institución o agencia) o como archivo Excel para una posterior utilización de los datos (ejemplo, como parte del sistema de monitoreo).

- PDF Excel - Resumen del proyecto
- PDF Excel - Descripción general del proyecto
- PDF Excel - Costos de inversión en detalle
- PDF Excel - Costos generales y de mantenimiento en detalle
- PDF Excel - Patrón de la producción
- PDF Excel - Cronología de la producción
- PDF Excel - Ingresos y costos de operación detallados por bloque
- PDF Excel - Parámetros financieros
- PDF Excel - Flujo de efectivo (primer año)
- PDF Excel - Flujo de efectivo
- PDF Excel - Rentabilidad financiera
- PDF Excel - Recomendación
- PDF Excel - Informe completo

Ya que la propuesta detallada de proyecto es mas compleja que el perfil, se tienen más informes. No obstante todos los reportes son importantes para evaluar el proyecto propuesto, los informes financieros claves son: el de 'Flujo de efectivo' que muestra como el proyecto genera suficiente efectivo para cubrir costos (incluyendo deuda y remplazo de activos) y genera ganancia para los interesados; y el de 'Rentabilidad financiera' que muestra la Tasa Interna de Retorno y el Valor Presente Neto (indicadores financieros utilizados por gobiernos y agencias internacionales para evaluar proyectos) de flujos de ingresos netos totales considerando el costo total de inversiones y el valor residual de activos (originales o remplazados).

10. Proyectos que Generan Ingresos (\$) – Resumen e Informes

» Terminar

¡Felicitaciones! Usted a completado la preparación de una propuesta de proyecto detallada

Una vez completo, el proyecto puede ser enviado electrónicamente a la oficina principal. Para ello, seleccione ‘Terminar’ y posteriormente la opción ‘Proyectos que generan ingresos – Mostrar Todos’ de la página de inicio. Localice el proyecto en la lista y accione el icono de RuralInvest. Este permitirá grabar el proyecto en un archivo externo en su disco duro o en su memoria USB y posteriormente adjuntarlo en un mensaje de correo electrónico a ser enviado a la oficina principal.

La oficina principal necesitará una copia completa de la propuesta no solo para revisarla y enviarla al grupo o comité de financiamiento para su decisión, sino también porque, una vez en la computadora o servidor en la sede, el proyecto será parte de la base de datos utilizada para monitoreo y evaluación (ver sección 12 – Función de Búsqueda de RuralInvest).

11. Proyectos que no Generan Ingresos (:)

Propuestas detalladas del proyectos peden ser creadas desde su inicio (usando la opción de crear en la categoría de proyectos que no generan ingresos) o simplemente convirtiendo un perfil existente de la misma categoría. Esta última opción requerirá la incorporación de información nueva de manera considerable pero evitará repetir el registro de datos en varias secciones.

Proyectos que no generan ingresos (:)

Nombre del proyecto	Oficina de campo	Etapas	Inversión total	Inversión con propios recursos	Inversión con recursos donados	Inversión con financiamiento	Empleo anual	Inversión por beneficiario directo	Beneficiarios directos	
Access Road & Bridge	PCDA Ségou	Propuesta	3244,00	213,00	313,00	2718,00	6,00	49,15	66	
Community Health Clinic	PCDA Ségou	Propuesta	1600,00	500,00	700,00	400,00	10,02	16,00	100	
Watershed Slope Protection	PCDA Mopti	Propuesta	1010000,00	127600,00	325900,00	556500,00	0,60	367,27	2750	
Poste de santé communautaire	PCDA Ségou	Propuesta	1600,00	500,00	700,00	400,00	10,02	16,00	100	
Suma			1016444	128813	327613	560018	27	448	3016	
Promedio			254111	32203	81903	140004	7	112	754	
Total projects		4								

Exportar PDF

Exportar XLS

Las columnas específicas mostradas en la opción de 'Mostrar Todos' se seleccionan en la sección de configuración del sistema. Para mayores detalles, consulte Sección 13 – Configuración del Sistema.

11. Proyectos que no Generan Ingresos (:) – Información general

1 Información general

La categoría de proyecto requiere de nuevos tipos de información, no utilizados en perfiles. Estos incluyen:

Código del usuario: Solo necesario cuando su agencia asigne un código interno a cada proyecto (distinto al de RuralInvest).

Mes de lanzamiento: Es de importancia para varias actividades estacionales. Consulte con su administrador si no cuenta con esto.

Beneficiario y Categoría: Seleccione entre las opciones pre-definidas.

Duración: Su administrador habrá definido la vida máxima de proyectos.

i. Información general

? Nombre del proyecto	First NIG Project
? Código del usuario	
? 1 Bolivianos =	2.0 Por \$EE.UU.
? Mes de lanzamiento	Ene
? Beneficiario	Children
? Categoría ambiental	B
? Duración	10 Año(s)
? Categoría	Child Care
? Fecha de creación	17/02/06 11:06
? Última actualización	28/02/07 14:26

Una vez completo, el proyecto entero puede ser clonado o copiado si un proyecto similar es solicitado por otro grupo (ver en la parte superior derecha de esta ventana). Una vez clonado, cambie el nombre y modifique sus contenidos según convenga en función de las necesidades del grupo nuevo.

11. Proyectos que no Generan Ingresos (:) – Información general

ii. Localización

Oficina de campo	<input type="text" value="Norte"/>	Municipio	<input type="text" value="Chihuahua"/>
Departamento	<input type="text" value="Northwest"/>	Comunidad	<input type="text" value="Guerrero"/>

Selecione de la lista de oficinas de campo e indique la localización del proyecto. El administrador habrá pre-definido las tres divisiones geográficas.

iii. Tipo y etapa

Etapa

Todo proyecto inicia como propuesta. Una vez aprobado, su etapa o status puede cambiar, permitiendo así al software sortear proyectos según sus etapas (del ciclo del proyecto).

iv. Técnico

Nombre	Dino
Organización	FAO
Correo electrónico	
Teléfono	
Localización	

La información sobre el/la técnico aparecerá automáticamente. Si desea que otros puedan agregar o modificar información en su archivo, seleccione 'Si' en sección de Compartir. De no ser así, otros podrán ver su archivo pero no modificarlo.

v. Compartir

¿Usted desea permitir que otros usuarios modifiquen este proyecto?

Si No

Recuerde de grabar cuando haya terminado, accionando la celda azul en la parte inferior

» Ir a Beneficiarios

11. Proyectos que no Generan Ingresos (:) – Información general

2 Beneficiarios

Ejemplos de beneficiarios directos e indirectos se encuentran en los mensajes de ayuda de estas dos categorías

ii. Beneficiarios directos		iii. Beneficiarios indirectos	
Hombres	<input type="text" value="20"/>	Hombres	<input type="text" value="20"/>
Mujeres	<input type="text" value="20"/>	Mujeres	<input type="text" value="20"/>
Niños	<input type="text" value="60"/>	Niños	<input type="text" value="60"/>
<hr/>		<hr/>	
Total	100	Total	100
Familias	<input type="text" value="20"/>	Familias	<input type="text" value="20"/>

El campo para registro de texto sobre beneficiarios, al igual que otras secciones, se desplaza hacia abajo en la medida que usted escribe, por lo que se cuenta con todo el espacio necesario

iv. Descripción de los beneficiarios

Testing

Grabe una vez que haya terminado [» Ir a Descripción](#)

11. Proyectos que no Generan Ingresos (:) – Información general

3 Descripción

i. Antecedentes y justificación

Testing

Antecedentes y justificación
Describe las razones por las cuales se

ii. Objetivo del proyecto

Testing

Objetivo del proyecto
Describe brevemente el objetivo o el propósito principal del proyecto

La ventana de descripción requiere información en tres áreas: antecedentes y justificación (como se gestó el concepto del proyecto y porque); objetivo (que se pretende lograr con la inversión, si su ejecución fuese exitosa), y; actividades principales (que hará el proyecto). Analice con cuidadosamente estos aspectos con los solicitantes y asegúrese de haya acuerdo pleno.

iii. Actividades principales

Testing

[» Ir a Tecnología y formación](#)

11. Proyectos que no Generan Ingresos (:) – Tecnología y formación

4 Tecnología y formación

? Tecnología que se utilizará

Testing

La información contenida en estos campos ayudará al comité de aprobación en evaluar el tipo de tecnologías a ser utilizadas y cuán familiarizados están los solicitantes con ellas. Se requiere que el/la técnico considere con cuidadosamente, con los solicitantes, el entrenamiento que necesitarán para poder operar adecuadamente la inversión. No solo tecnología, sin probablemente también contabilidad, planificación, mercadeo y control de calidad de alimentos. Costos de entrenamiento frecuentemente son cubiertos por donaciones.

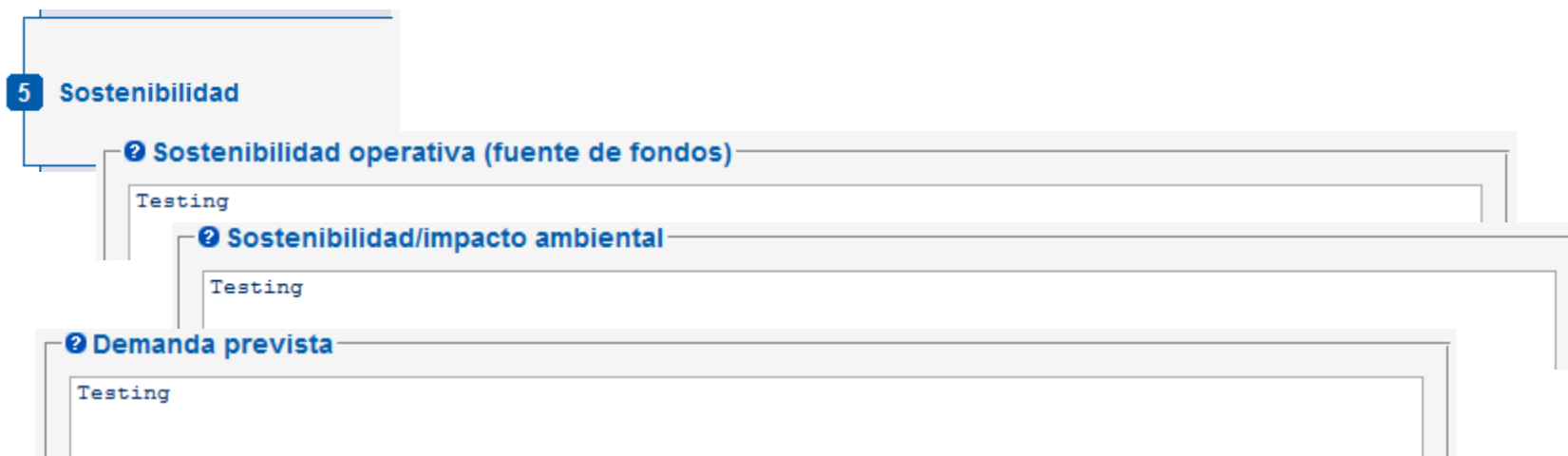
? Asistencia técnica y requerimientos de capacitación

Testing

Asistencia técnica y requerimientos de capacitación
Defina que se espera del entrenamiento o de la asistencia técnica, ya sea en habilidades específicas (e.g. operación de la maquinaria, contabilidad, comercialización) o en la gerencia general del proyecto.

[» Ir a Sostenibilidad](#)

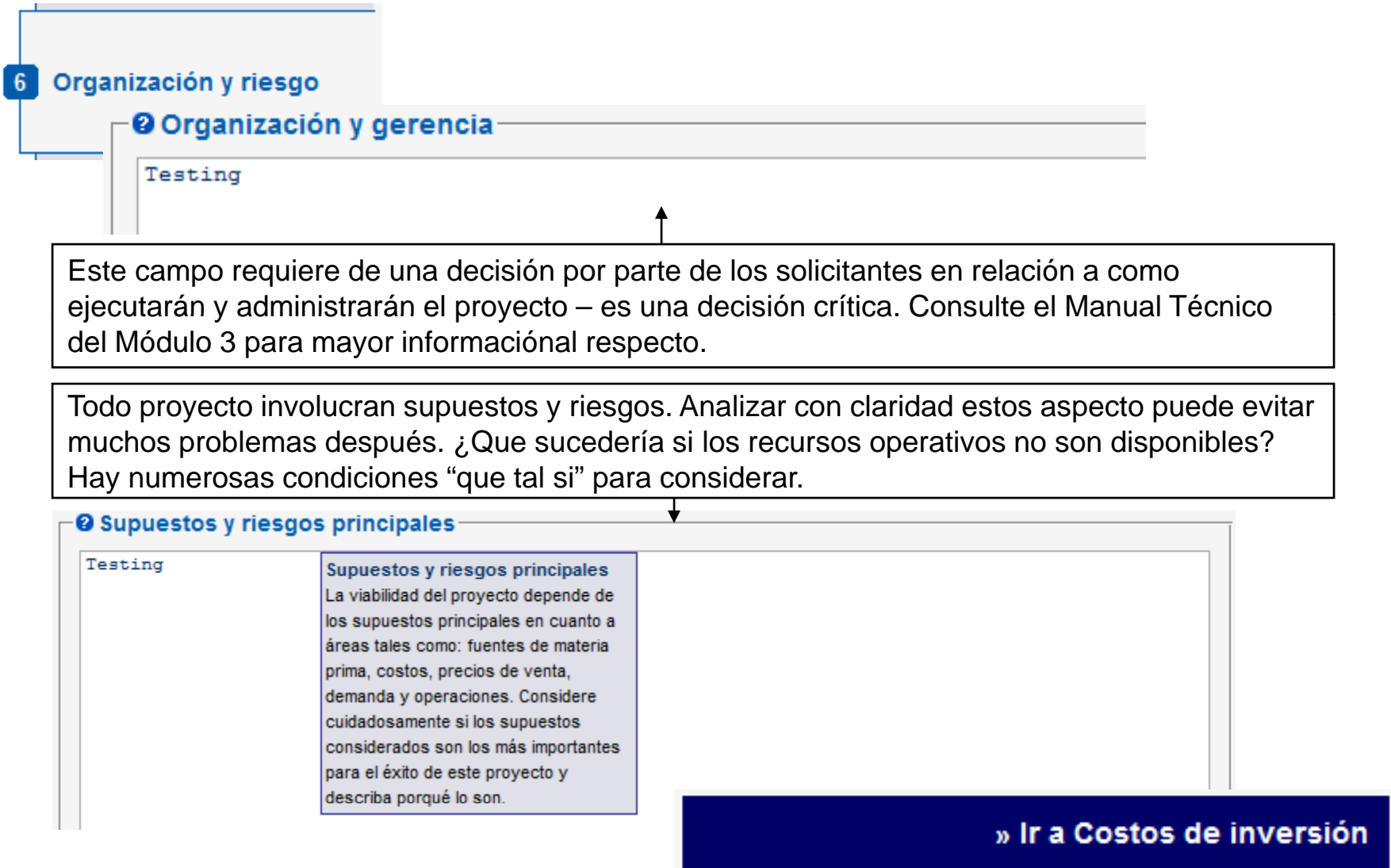
11. Proyectos que no Generan Ingresos (:) – Sostenibilidad



El software requiere información sobre tres aspectos que afectan la sostenibilidad de un proyecto que no genera ingresos. La sostenibilidad operativa a las fuentes de fondos o recursos para operar el proyecto una vez que la inversión sea ejecutada. Hasta un camino necesita de mantenimiento – ¿quién lo realizara? Si es una clínica de salud – ¿cómo se pagarán las medicinas y la electricidad? La sostenibilidad ambiental indentifica posibles impactos negativos del proyecto. La demanda prevista no es solo importante para proyectos que generan ingresos. ¿Cuál es la demanda de una escuela nueva o de un proyecto de reforestación? ¿Quién lo quiere realmente y cual es su compromiso?










» Ir a Organización y riesgo

11. Proyectos que no Generan Ingresos (:) – Organización y riesgos



11. Proyectos que no Generan Ingresos (:) – Costos de Inversión

7 Costos de inversión

Costos de inversión							
Mercancías y materiales							
Descripción	Tipo de unidad	Número de unidades	Costo unitario	Costo total	Propios recursos	Otra contribución	Financiamiento requerido
Construction material	Unit	100.01	10.01	1001,1	100.01	500.01	401,08  
				1001.1	100.01	500.01	401.08
 Agregar un nuevo Artículo							
Mano de obra							
Descripción	Tipo de unidad	Número de unidades	Costo unitario	Costo total	Propios recursos	Otra contribución	Financiamiento requerido
Construction labour	Día(s)	100.01	4.01	401,04	400.01	0.01	1,02  
				401.04	400.01	0.01	1.02
 Agregar un nuevo Artículo							
Servicios profesionales							
Descripción	Tipo de unidad	Número de unidades	Costo unitario	Costo total	Propios recursos	Otra contribución	Financiamiento requerido
Construction guidance	Person/week	4.01	50.01	200,54	0.01	200.01	0,52  
				200.54	0.01	200.01	0.52
 Agregar un nuevo Artículo							

Nuevos rubros o elementos pueden ser añadidos a cada una de las tres categorías, seleccionando 'Agregar un nuevo artículo'. Artículos existentes pueden ser modificados, seleccionando el icono de editar.

Todos los costos de inversión se asignan a una de tres categorías: bienes y materiales, mano de obra y servicios profesionales.

11. Proyectos que no Generan Ingresos (:) – Costos de Inversión

Costos de inversión

Tabla en desarrollo

Agregar un nuevo Artículo (Mercancías y materiales)

Descripción	Construction material
Tipo de unidad	Unit
Número de unidades	100.01
Costo unitario	Bs 10.01
Costo total	Bs 1001.1
Otra contribución	Bs 500.01
Propios recursos	Bs 100.01
Financiamiento requerido	Bs 401.08

Inversiones incluyen solo artículos que duran más de un año. Aquellos que duran un año o menos son costos operativos o generales.

Es fácil ver artículos ya registrados usando la opción de 'tabla en desarrollo. Esta permite relacionar el artículo en registro como los otros existentes.

Costos de inversión

Tabla en desarrollo

Agregar un nuevo Artículo (Mano de obra)

Descripción	Construction labour
Tipo de unidad	p/día(s)
Número de unidades	100.01
Costo unitario	Bs 4.01
Costo total	Bs 401.04
Otra contribución	Bs 0.01
Propios recursos	Bs 400.01
Financiamiento requerido	Bs 1.02

Complete todas las celdas en blanco. las celdas sombreadas se calculan automáticamente. Para mano de obra, las unidades deben ser en persona-días, semanas, meses o años. Esto permite al software calcular la mano de obra total utilizada.

11. Proyectos que no Generan Ingresos (:) – Costos Generales

8 Costos generales

Los costos generales son registrados de manera similar a los costos de inversión, con costos generales y de mantenimiento en lugar de servicios profesionales. Utilice el icono de 'Agregar un nuevo artículo' o el de editar para registrar información nueva

Costos generales							
Insumos o materiales							
Descripción	Tipo de unidad	Número de unidades	Costo unitario	Costo total	Recursos públicos o estatales	Otras fuentes de financiamiento	Cantidad total de los propios recursos
Fixed expenses	Month	12.0	11.0	132,0	120.01	0.01	11,98  
				132.0	120.01	0.01	11.97
 Agregar un nuevo Artículo							
Mano de obra							
Descripción	Tipo de unidad	Número de unidades	Costo unitario	Costo total	Recursos públicos o del estado	Otras fuentes de financiamiento	Cantidad total de propios recursos
Operators	p/mes(es)	12.01	10.01	120,22	0.01	0.01	120,2  
				120.22	0.01	0.01	120.2
 Agregar un nuevo Artículo							
Costos generales y de mantenimiento							
Descripción	Tipo de unidad	Número de unidades	Costo unitario	Costo total	Recursos públicos o del estado	Otras fuentes de financiamiento	Cantidad total de los propios recursos
Construction maintenance	Year	1.0	100.0	100,0	0.0	0.0	100,0  
				100.0	0.0	0.0	100.0
 Agregar un nuevo Artículo							

11. Proyectos que no Generan Ingresos (:) – Costos Generales

Costos generales

Tabla en desarrollo

Costos generales y de mantenimiento

Descripción	Tipo de unidad	Número de unidades	Costo unitario	Costo total	Recursos públicos o del estado	Otras fuentes de financiamiento de los propios recursos	Cantidad total
Construction maintenance	Year	1.0	100.0	100,0	0.0	0.0	100,0
				100.0	0.0	0.0	100.0

Agregar un nuevo Artículo (Costos generales y de mantenimiento)

? Descripción

? Tipo de unidad

? Número de unidades

? Costo unitario

? Costo total

? Recursos públicos o del estado

? Otras fuentes de financiamiento

? Cantidad total de los propios recursos

Recuerde que cualquier proporción de los costos no cubierta con recursos públicos (gobierno central, local o agencias de apoyo) o con otras fuentes de fondos (como grupos solidarios o iglesia) deben ser proporcionados por los solicitantes. La agencia que financia la inversión generalmente no aporta recursos para operación y generales ya que son estos costos recurrentes, y por ende no son pagos únicos.

Recuerde de grabar cada ventanilla así como la entera sección de costos generales antes de pasar más delante o salir del archivo

» Ir a Actividades

11. Proyectos que no Generan Ingresos (:) – Actividades

9 Actividades

Un proyecto que no genera ingresos puede tener varias actividades. Es necesario identificar los costos de cada actividad. Si hay cobros a usuarios para generar ingresos, es necesario especificarlos. Asegúrese que los solicitantes entienden el concepto y el costo del cobro a usuarios antes de incluir estos en el proyecto.

Basic service

Descripción de la actividad

Actividad	Basic service	Duración del ciclo	1 Mes(es)
Unidad de actividad	Person	Ciclos	12 Por año

Corrija la actividad Cancelar actividad

Patrón de la actividad

Año	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Número de unidades de producción	50	100	100	100	100	100	100	100	100	100

Cobro al usuario (Por unidad de producción por ciclo)

Descripción	Tipo de unidad	Número de unidades	Cobro por unidad	Total
Basic service	Person	1.11	2.11	2,34
				2.35

Agregar un nuevo Artículo

Costos de insumos o materiales (Por unidad de producción por ciclo)

Artículo	Unidad de compra	Unidades usadas	Cantidad aportada con recursos propios	Cantidad comprada	Costo unitario	Costo de transporte por unidad	Costo total	Costo total en efectivo
Insumos Persona		1	0	1,0	0.2	0.02	0,22	0,22
							0.22	0.22

Agregar un nuevo Artículo

Costo de mano de obra (Por unidad de producción por ciclo)

Artículo	Unidad de venta	Unidades usadas	Costo unitario	Cantidad aportada con recursos propios	Cantidad comprada	Costo total	Costo total en efectivo
Atención p/año(s)		0.1	4	0	0,1	0,4	0,4
						0.40	0.40

Agregar un nuevo Artículo

11. Proyectos que no Generan Ingresos (:) – Actividades

Descripción de la actividad (Basic service)

? Actividad

? Unidad de actividad

? Duración del ciclo Mes(es)

? Ciclos Por año

? Patrón de la actividad

Año	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Número de unidades de producción	<input type="text" value="50"/>	<input type="text" value="100"/>	<input type="text" value="100"/>	<input type="text" value="100"/>	<input type="text" value="100"/>	<input type="text" value="100"/>	<input type="text" value="100"/>	<input type="text" value="100"/>	<input type="text" value="100"/>	<input type="text" value="100"/>

Cada actividad del proyecto debe definirse con la asignación de un nombre, una unidad de actividad, la duración del ciclo y el número de ciclos por año. La Unidad de Actividad puede ser por cliente o usuario, por tarea dentro de la actividad o por el proyecto entero, y se define mejor pensando como se estructuran los costos y cobros a usuarios. Los cobros a usuarios son generalmente por persona o por cliente. Para muchos servicios, la duración del ciclo es de un mes, ya que muchos costos (salarios, electricidad, etc.) se pagan mensualmente.

La selección de la unidad de actividad determinará posteriormente cuantas unidades habrá en cada año. Si es clientes, por ejemplo, esto se traduce en cuantas personas esperan utilizar en servicio cada año.



11. Proyectos que no Generan Ingresos (:) – Actividades

Cobro al usuario (Basic service)

Descripción	Basic service
Tipo de unidad	Person
Número de unidades	1.11
Cobro por unidad	Bs 2.11
Total	Bs 2.3421

Costos de insumos o materiales (Basic service)

Artículo	Insumos
Unidad de compra	Persona
Unidades usadas	1
Cantidad aportada con recursos propios	0
Cantidad comprada	1
Costo unitario	Bs 0.2
Costo de transporte por unidad	Bs 0.02
Costo total	Bs 0.18
Costo total en efectivo	Bs 0.22

Así como para inversiones y costos generales, una ventanilla puede abrirse para cada tipo-rubro de cobro o costo por actividad. Una actividad (ejemplo, tratamiento médico) puede tener más de un tipo de cobro (ejemplo, por adulto y por niño) y cada actividad generalmente tiene varios tipos de costos.

Si un artículo es adquirido en un pueblo vecino (o en la ciudad capital), se tendrán costos de transporte para llegar al sitio del proyecto

11. Proyectos que no Generan Ingresos (:) – Contribuciones

10 Contribuciones

Contribuciones anuales

Descripción	Tipo de contribución	Tipo de unidad	Número de unidades	Costo unitario	Contribución total
Fraternity	ONG Internacional	Year	1.0	100.0	100,0
					100.0

Agregar un nuevo Artículo

Costos de inversión

Tabla en desarrollo

Agregar un nuevo Artículo (Contribuciones anuales)

? Descripción

? Tipo de contribución

? Tipo de unidad

? Número de unidades

? Costo unitario

? Contribución total

Por definición pocos proyectos no generadores de ingresos generan suficientes recursos para cubrir costos operativos (aún con cobraos a usuarios), es necesario considerar como se cubrirá el déficit. En esta ventana, el técnico debe especificar cualquier contribución anual que se espera recibir para el proyecto.

Seleccione el tipo de agencia que aportará esta ésta contribución

» Ir a Recomendaciones

11. Proyectos que no Generan Ingresos (:) – Recomendaciones

11 Recomendaciones

Recomendación

Ponga el proyecto en ejecución Fecha

Rechazo de la propuesta

Justificación y análisis

Testing

Para toda propuesta de RuralInvest, sea perfil o proyecto, el técnico que asiste en la preparación de la propuesta debe recomendar si considera que el proyecto sea financiado y porqué.

Dada la importancia de los costos operativos en proyectos que no generan ingresos, el ‘tecnico debería utilizar este espacio para ilustrar cuán importantes son las contribuciones externas para la operación del proyecto, y cuán confiables son los compromisos de aporte futuro.

Grabe siempre la ventana una vez completa y antes de pasar más adelante o salir del archivo

» Ir a Resumen e Informes

10. Proyectos que no Generan Ingresos (:) – Resumen e Informes

12 Resumen e Informes

Crear su propio informe

Seleccione uno o más de los informes disponibles del sistema de RuralInvest enumerado abajo. Si usted requiere un informe detallado que contiene todas las tablas, seleccione la última opción: 'informe completo'.

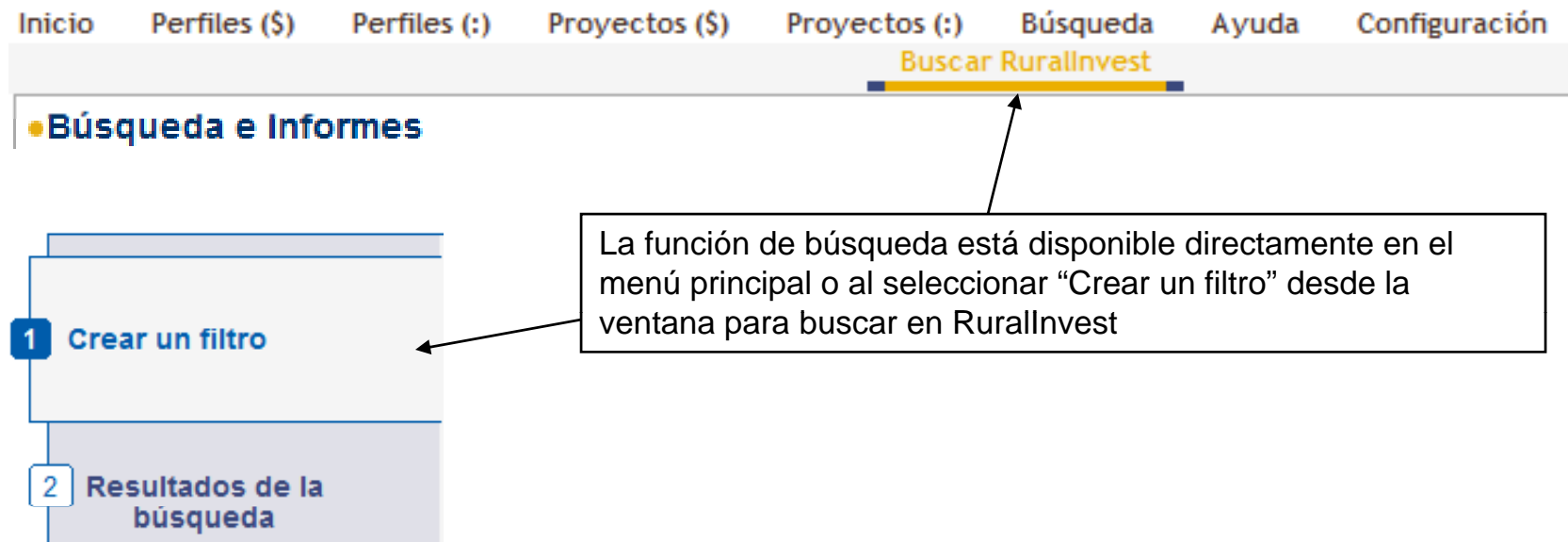
- Resumen del proyecto
- Descripción general del proyecto
- Costos de inversión en detalle
- Costos generales y de mantenimiento en detalle
- Contribuciones
- Sostenibilidad operativa
- Recomendación
- Informe completo

La ventana de resumen e informes permite generar informes en pantalla o impresos para todas las ventanas o pasos desarrollados. El informe de sostenibilidad operativa mostrará si los cobros a usuarios más las contribuciones son suficientes para cubrir los costos esperados. Vea la explicación sobre la última ventana para proyectos que generan ingresos (sección 10), para saber como copiar y enviar propuestas de proyecto para financiamiento.

» Terminar

¡Felicitaciones! Ha completado la preparación de una propuesta de proyecto detallada

12. La Función de Búsqueda de RuralInvest



La función de búsqueda de RuralInvest permite al usuario localizar todo perfil o proyecto que tengan uno o más factores comunes, tales como localización geográfica, tipo de actividad, tipo de beneficiarios o etapa del ciclo del proyecto. Es de mayor utilidad cuando un gran número de perfiles y proyectos deben colectarse – usualmente en la oficina de monitoría y evaluación (MyE) del proyecto madre – pero puede ser útil también a nivel de oficinas distritales o de campo.

12. La Función de Búsqueda de RuralInvest

Criterios de la búsqueda

Búsqueda para:

Proyecto (\$)

Perfiles y proyectos pueden ser buscados aquí simplemente con una o más palabras del título. Esta es una manera rápida de buscar un proyecto que le es familiar.

La función de búsqueda por palabras claves puede ser combinada con filtros, así como el sistema de filtros puede ser usado de manera separada. En ambos casos, el usuario puede seleccionar una de las categorías de filtro, o dejarlo libre (en cuyo caso, el software seleccionará todas las categorías). El uso de la tecla de control (Ctrl) permite seleccionar mas de una categoría (ejemplo, oficinas del este y el norte).

Si ‘perfil’ es seleccionado, las opciones de filtros es menor, ya que contienen menos información.

Filtro por:

» Filtro inicial

Zona

Este
Norte
Oeste
Sur

Etapas

Propuesta
Aprobado
Inversión
Operativo

Use CTRL para la selección múltiple y desección

» Tipo de filtro

Técnico

Aidan
Alejandra Contreras
Anara Jumabayeva
Bar

Categoría

Agro-Industry
Child Care
Eco-tourism
Education

Beneficiario

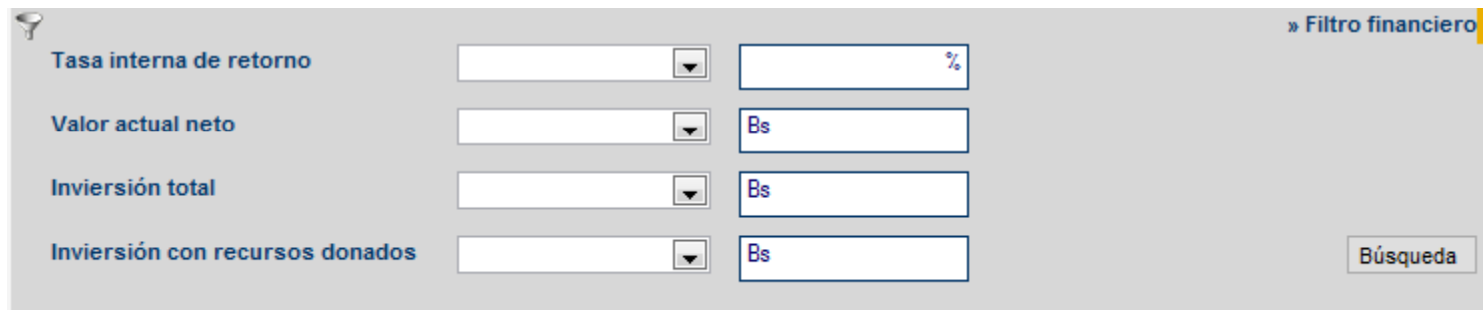
Children
General
Men
Women

Categoría ambiental

A
B
C
D

Use CTRL para la selección múltiple y desección

12. La Función de Búsqueda de RuralInvest



The screenshot shows a 'Filtro financiero' (Financial Filter) section. It contains four rows of input fields, each with a dropdown menu on the left and a text input on the right. The first row is for 'Tasa interna de retorno' (Internal Rate of Return) with a '%' symbol. The other three rows are for 'Valor actual neto' (Net Present Value), 'Inversión total' (Total Investment), and 'Inversión con recursos donados' (Investment with donated resources), all with 'Bs' (Bolivian Boliviano) as the unit. A 'Búsqueda' (Search) button is located at the bottom right of the filter area.

Indicador	Unidad
Tasa interna de retorno	%
Valor actual neto	Bs
Inversión total	Bs
Inversión con recursos donados	Bs

El último grupo de filtros permite al usuario buscar proyectos con indicadores iguales, mayores o menores que los niveles seleccionados. Esto aplica a la Tasa Interna de Retorno (en valores porcentuales), el Valor Presente Neto, la inversión total y la inversión proveniente de recursos donados (todos ellos en valores en moneda local).

Actualmente, los resultados de búsquedas están disponibles solo en pantalla, pero pronto se contará con la opción de imprimirlos.

13. La Configuración del Sistema



Las opciones de configuración del sistema se dividen en cinco categorías y una herramienta (importar). Tales categorías afectarán la apariencia o presentación del software y los límites de numerosas opciones.

El software de RuralInvest proporciona una amplia variedad de opciones para moldear o modificar la presentación del software para responder de mejor manera a las necesidades de la organización usuaria. Sin embargo, para varias de las opciones, es crítico que todos aquellos que trabajen en la organización (sea esta un proyecto de desarrollo, un banco o un ministerio de gobierno) utilice los mismos estándares. Sin estándares comunes, el software no podrá ser utilizado de coordinadamente dentro de la organización. Por esta razón, solo los administradores del sistema en la oficina matriz de la agencia usuaria tendrá la autorización de cambiar en parte la configuración del sistema. Por ende, varias de las opciones descritas más adelante no son accesibles a los usuarios.

Cuando un/a administrador cambia los parámetros de configuración, dichos cambios deben también ser realizados en las computadoras de todos los usuarios. Por esta razón, la oficina matriz debe enviar a cada usuario un archivo pequeño de parámetros para importarlo en el sistema de su computadora y actualizarlo automáticamente.

13. Configuración del Sistema - Usuarios

Usuarios				
Usuarios				
Nombre	Organización	Localización	Teléfono	Correo electrónico
Aidan	FAO	Rome, Italy		
Alejandra Contreras				
Anara Jumabayeva	TCIE	Rome		
Bar	AFIP	a		

La ventana de usuarios muestra todos los usuarios registrados una vez que se instala el software en la computadora. Solo el/la mismo/a usuario puede cambiar su contraseña u otros datos. Solo un administrador puede añadir nuevos usuarios.

Agregar usuario

? Nombre

? Organización

? Localización

? Teléfono






? Correo electrónico

Correo electrónico
Si usted tiene una dirección de correo electrónico, escribala aquí

Salvar usuario

Recuerde de grabar cuando haga cambios a la información de usuario

13. Configuración del Sistema – Oficinas de Campo o Zonales

Zona	
Zonas	
Descripción	
Este	
Norte	
Oeste	
Sur	
Agregar zona 	

La organización o agencia usuaria de RuralInvest puede definir sus propias oficinas de campo o zonas, de acuerdo a sus necesidades. Esto permite al software sortear propuestas o proyectos para oficinas o zonas definidas.

Solo el administrador del sistema puede añadir oficinas o borrar existentes. Ya que todos los usuarios deben seleccionar de la misma lista de oficinas o zonas, estas no pueden ser cambiadas por los usuarios.

Agregar zona

Descripción

Salvar zona

13. Configuración del Sistema – Categorías

Categorías	
Categorías de los proyectos	
Categoría	Tipo
Child Care	No genera ingresos
Education	No genera ingresos
Health	No genera ingresos
Agro-Industry	Genera ingresos
Eco-tourism	Genera ingresos
Glass/Shade Houses	Genera ingresos
Irrigation	Genera ingresos
Large Livestock	Genera ingresos
Marketing	Genera ingresos
Small Livestock	Genera ingresos
Transport	Genera ingresos
coffee processing	Genera ingresos

Agregar categoría 

Toda propuesta de proyecto debe indicar la categoría principal a la cual pertenece de una lista preparada por el administrador. En un futuro, se podrá seleccionar más de una categoría.

Cuando se agrega una nueva categoría, se debe indicar si la misma es para proyectos que generan ingresos o proyectos que no generan ingresos.

Agregar categoría

Categoría

Genera ingresos

Salvar categoría

13. Configuración del Sistema – Beneficiarios

Beneficiarios	
Beneficiarios	
Descripción	
	Children
	General
	Men
	Women
	Youth
Agregar beneficiario 	

El administrador puede especificar los tipos de beneficiarios que pueden ser seleccionados cuando de prepara un proyecto. Esto es particularmente útil cuando la agencia financiera o gobierno desea identificar grupos de beneficiarios muy específicos (ejemplo, ex-combatientes o miembros de grupos étnicos).

Todo nuevo registro debe ser grabado para que sea reconocido por el sistema

Agregar beneficiario

Descripción

Salvar beneficiario


13. Configuración del Sistema – Parámetros de Ajuste

Exportar

i. Información general

Nombre de la institución

Lenguaje

Insignia  Food and Agriculture Organization of the United Nations

Cambiar Insignia

ii. Financiero

Tasa de descuento En %

Duración máxima del proyecto. Año(s)

iii. Moneda

Nombre de la moneda

Símbolo de la moneda

Tipo de cambio Por \$EE.UU.

La sección de parámetros de ajuste en la configuración del sistema permite al administrador definir una serie de elementos que incluyen información general, financiamiento, moneda, localización, préstamos primario y secundario, enlaces rápidos y opciones de presentación de resultados.

En información general, el administrador puede registrar el nombre de la agencia usuaria de RuralInvest, seleccionarla lengua de trabajo e insertar el logo de la organización. En sección financiera, se definen: la tasa anual de descuento, el período máximo de duración-evaluación permitido para proyectos. En sección relativa a moneda, se especifica el nombre de la misma, su símbolo o abreviación y el tipo de cambio indicativo con respecto al dólar EEUU. Note que el tipo de cambio es solo una sugerencia, el cual puede ser cambiado para captar el tipo de cambio vigente en el momento de la preparación del proyecto.

13. Configuración del Sistema – Parámetros de Ajuste

iv. Localización

② Nivel Geográfico 1

② Nivel Geográfico 2

② Nivel Geográfico 3

v. Préstamo primario

② Duración máxima Año(s)

② Período de gracia para pagos al capital principal Año(s)

② Período de gracia para pagos de interés Año(s)

vi. Préstamo secundario

② Duración máxima Año(s)

② Período de gracia para pagos al capital principal Año(s)

② Período de gracia para pagos de interés Año(s)

El administrador deberá definir los nombre de las tres niveles administrativos para división geográfica que mejor de adecuen al uso del país (ejemplo, departamento, municipio, comunidad)

Los préstamos primario y secundario deben ser definidos en términos de duración máxima de amortización, período de gracia máximo permitido para pagos de capital y/o intereses. En muchos casos, este último es cero (o sea que no se permite período de gracia).

13. Configuración del Sistema – Parámetros de Ajuste

vii. Conexiones rápidas

Texto de la conexión 1	RuralInvest: Demonstration website
URL de la conexión 1	193.43.36.15/RIV
Texto de la conexión 2	RuralInvest: CD Quickstart
URL de la conexión 2	193.43.36.15/RIV/QUICKSTART.html
Texto de la conexión 3	RuralInvest: CD Download
URL de la conexión 3	193.43.36.15/RIV/downloads/RuralInvestCD.zip
Texto de la conexión 4	Change these links in configuration->settings
URL de la conexión 4	

La sección de enlaces rápidos permite al administrador registrar sitios de Internet donde los usuarios puedan obtener información útil. Entre estos, se incluyen sitios donde la misma organización proporcione información sobre normativa ambiental, costos, precios y rendimientos asociados a ciertos elementos de inversión o productos.

La sección de opciones sobre resultados de proyectos permite al administrador definir que campos o indicadores aparecerán en pantalla, cuando los resultados de una búsqueda se visualicen. Entre más campos se seleccionen, menos espacio se tiene para cada columna.

viii. Opciones sobre resultados de proyectos

Técnico	<input checked="" type="checkbox"/>
Oficina de campo	<input checked="" type="checkbox"/>
Etapa	<input checked="" type="checkbox"/>
Categoría ambiental	<input checked="" type="checkbox"/>
Inversión total	<input checked="" type="checkbox"/>

» Salvar ajustes

13. Configuración del Sistema – Parámetros de Ajuste

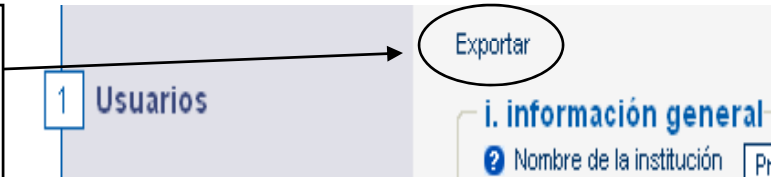
● **Importar los datos de la configuración**

Por favor seleccione el archivo que desea importar

ADVERTENCIA – La eliminación de elementos individuales de configuración debe hacerse con mucho cuidado. Si un archivo existente utiliza tales elementos de configuración eliminados, no podrá accederse más a dicho archivo.

La opción de importar es utilizada principalmente por usuarios cuando instalan el software (ver sección 3) pero también es necesaria cuando un administrador hace cambios en el marco de configuración, después de haber instalado el software (ejemplo, al añadir nuevas categorías de proyectos o zonas). En dicho caso, después de hacer los cambios, el administrador exporta la configuración revisada y la envía a todos los usuarios por e-mail, conexión USB, etc.

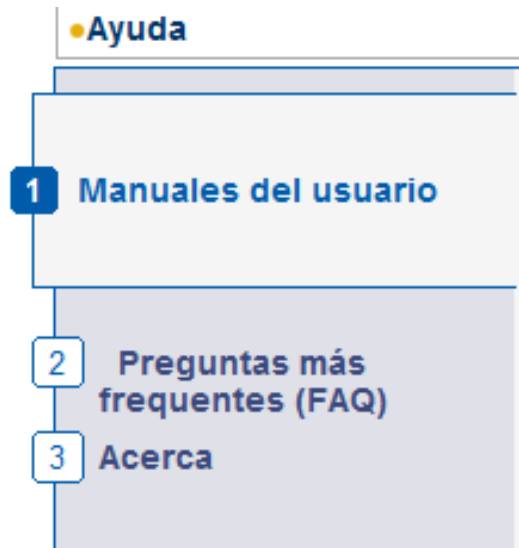
Administradores solo pueden importar archivos de configuración cuando instalan el software por primera vez y debe hacerse antes que se registren elementos manuales o individuales de configuración.



13. Ayuda



La opción de Ayuda en el menú principal de la página de inicio proporciona información adicional



Manuales del usuario – Cada uno de los Manuales Técnicos (Módulos 1, 2 y 3) estará disponible en-línea. Recuerde sin embargo que los manuales técnicos no se refieren en sustancia al software, sino más bien a la lógica y fundamentación de la estructura de cada módulo.

Preguntas más frecuentes (FAQ) – Se tiene acceso en esta sección a respuestas rápidas para un número de preguntas frecuentes

Acerca – Proporcionar un breve resumen del propósito y objetivos del sistema de RuralInvest